

The Project Gutenberg Etext of Wilhelm Meisters Lehrjahre--Buch 3  
by Johann Wolfgang Goethe

#15 in our series by Johann Wolfgang von Goethe

Dieses Buch wurde uns freundlicherweise vom "Gutenberg Projekt-DE"  
zur Verfügung gestellt. Das Projekt ist unter der Internet-Adresse  
<http://gutenberg.aol.de> erreichbar.

This work contains 7 bit ASCII characters to represent certain special  
German characters. An alternate 8 bit version of this text which does  
use the high order ASCII characters is also available in this format.

Copyright laws are changing all over the world, be sure to check  
the copyright laws for your country before posting these files!!

Please take a look at the important information in this header.  
We encourage you to keep this file on your own disk, keeping an  
electronic path open for the next readers. Do not remove this.

\*\*Welcome To The World of Free Plain Vanilla Electronic Texts\*\*

\*\*Etexts Readable By Both Humans and By Computers, Since 1971\*\*

\*These Etexts Prepared By Hundreds of Volunteers and Donations\*

Information on contacting Project Gutenberg to get Etexts, and  
further information is included below. We need your donations.

Wilhelm Meisters Lehrjahre--Buch 3  
by Johann Wolfgang von Goethe

September, 2000 [Etext #2337]

The Project Gutenberg Etext of Wilhelm Meisters Lehrjahre--Buch 3  
\*\*\*\*\*This file should be named 7wml310.txt or 7wml310.zip\*\*\*\*\*

Corrected EDITIONS of our etexts get a new NUMBER, 7wml311.txt  
VERSIONS based on separate sources get new LETTER, 7wml310a.txt

This etext was prepared by Michael Pullen, [globaltraveler5565@yahoo.com](mailto:globaltraveler5565@yahoo.com).

Project Gutenberg Etexts are usually created from multiple editions,  
all of which are in the Public Domain in the United States, unless a  
copyright notice is included. Therefore, we usually do NOT keep any  
of these books in compliance with any particular paper edition.

We are now trying to release all our books one month in advance

of the official release dates, leaving time for better editing.

Please note: neither this list nor its contents are final till midnight of the last day of the month of any such announcement. The official release date of all Project Gutenberg Etexts is at Midnight, Central Time, of the last day of the stated month. A preliminary version may often be posted for suggestion, comment and editing by those who wish to do so. To be sure you have an up to date first edition [xxxxx10x.xxx] please check file sizes in the first week of the next month. Since our ftp program has a bug in it that scrambles the date [tried to fix and failed] a look at the file size will have to do, but we will try to see a new copy has at least one byte more or less.

#### Information about Project Gutenberg (one page)

We produce about two million dollars for each hour we work. The time it takes us, a rather conservative estimate, is fifty hours to get any etext selected, entered, proofread, edited, copyright searched and analyzed, the copyright letters written, etc. This projected audience is one hundred million readers. If our value per text is nominally estimated at one dollar then we produce \$2 million dollars per hour this year as we release thirty-six text files per month, or 432 more Etexts in 1999 for a total of 2000+. If these reach just 10% of the computerized population, then the total should reach over 200 billion Etexts given away this year.

The Goal of Project Gutenberg is to Give Away One Trillion Etext Files by December 31, 2001. [10,000 x 100,000,000 = 1 Trillion] This is ten thousand titles each to one hundred million readers, which is only ~5% of the present number of computer users.

At our revised rates of production, we will reach only one-third of that goal by the end of 2001, or about 3,333 Etexts unless we manage to get some real funding; currently our funding is mostly from Michael Hart's salary at Carnegie-Mellon University, and an assortment of sporadic gifts; this salary is only good for a few more years, so we are looking for something to replace it, as we don't want Project Gutenberg to be so dependent on one person.

We need your donations more than ever!

All donations should be made to "Project Gutenberg/CMU": and are tax deductible to the extent allowable by law. (CMU = Carnegie-Mellon University).

For these and other matters, please mail to:

Project Gutenberg  
P. O. Box 2782  
Champaign, IL 61825

When all other email fails. . .try our Executive Director:  
Michael S. Hart <hart@pobox.com>  
hart@pobox.com forwards to hart@prairienet.org and archive.org  
if your mail bounces from archive.org, I will still see it, if  
it bounces from prairienet.org, better resend later on. . . .

We would prefer to send you this information by email.

\*\*\*\*\*

To access Project Gutenberg etexts, use any Web browser  
to view <http://promo.net/pg>. This site lists Etexts by  
author and by title, and includes information about how  
to get involved with Project Gutenberg. You could also  
download our past Newsletters, or subscribe here. This  
is one of our major sites, please email hart@pobox.com,  
for a more complete list of our various sites.

To go directly to the etext collections, use FTP or any  
Web browser to visit a Project Gutenberg mirror (mirror  
sites are available on 7 continents; mirrors are listed  
at <http://promo.net/pg>).

Mac users, do NOT point and click, typing works better.

Example FTP session:

```
ftp sunsite.unc.edu
login: anonymous
password: your@login
cd pub/docs/books/gutenberg
cd etext90 through etext99
dir [to see files]
get or mget [to get files. . .set bin for zip files]
GET GUTINDEX.?? [to get a year's listing of books, e.g., GUTINDEX.99]
GET GUTINDEX.ALL [to get a listing of ALL books]
```

\*\*\*

\*\*Information prepared by the Project Gutenberg legal advisor\*\*

(Three Pages)

\*\*\*START\*\*THE SMALL PRINT!\*\*FOR PUBLIC DOMAIN ETEXTS\*\*START\*\*\*

Why is this "Small Print!" statement here? You know: lawyers.  
They tell us you might sue us if there is something wrong with  
your copy of this etext, even if you got it for free from  
someone other than us, and even if what's wrong is not our  
fault. So, among other things, this "Small Print!" statement  
disclaims most of our liability to you. It also tells you how  
you can distribute copies of this etext if you want to.

#### **\*BEFORE!\* YOU USE OR READ THIS ETEXT**

By using or reading any part of this PROJECT GUTENBERG-tm etext, you indicate that you understand, agree to and accept this "Small Print!" statement. If you do not, you can receive a refund of the money (if any) you paid for this etext by sending a request within 30 days of receiving it to the person you got it from. If you received this etext on a physical medium (such as a disk), you must return it with your request.

#### **ABOUT PROJECT GUTENBERG-TM ETEXTS**

This PROJECT GUTENBERG-tm etext, like most PROJECT GUTENBERG-tm etexts, is a "public domain" work distributed by Professor Michael S. Hart through the Project Gutenberg Association at Carnegie-Mellon University (the "Project"). Among other things, this means that no one owns a United States copyright on or for this work, so the Project (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth below, apply if you wish to copy and distribute this etext under the Project's "PROJECT GUTENBERG" trademark.

To create these etexts, the Project expends considerable efforts to identify, transcribe and proofread public domain works. Despite these efforts, the Project's etexts and any medium they may be on may contain "Defects". Among other things, Defects may take the form of incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other etext medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

#### **LIMITED WARRANTY; DISCLAIMER OF DAMAGES**

But for the "Right of Replacement or Refund" described below, [1] the Project (and any other party you may receive this etext from as a PROJECT GUTENBERG-tm etext) disclaims all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees, and [2] YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE OR UNDER STRICT LIABILITY, OR FOR BREACH OF WARRANTY OR CONTRACT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES, EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

If you discover a Defect in this etext within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending an explanatory note within that time to the person you received it from. If you received it on a physical medium, you must return it with your note, and such person may choose to alternatively give you a replacement copy. If you received it electronically, such person may choose to alternatively give you a second opportunity to receive it electronically.

THIS ETEXT IS OTHERWISE PROVIDED TO YOU "AS-IS". NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, ARE MADE TO YOU AS TO THE ETEXT OR ANY MEDIUM IT MAY BE ON, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not allow disclaimers of implied warranties or the exclusion or limitation of consequential damages, so the above disclaimers and exclusions may not apply to you, and you may have other legal rights.

#### INDEMNITY

You will indemnify and hold the Project, its directors, officers, members and agents harmless from all liability, cost and expense, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following that you do or cause:

[1] distribution of this etext, [2] alteration, modification, or addition to the etext, or [3] any Defect.

#### DISTRIBUTION UNDER "PROJECT GUTENBERG-tm"

You may distribute copies of this etext electronically, or by disk, book or any other medium if you either delete this "Small Print!" and all other references to Project Gutenberg, or:

[1] Only give exact copies of it. Among other things, this requires that you do not remove, alter or modify the etext or this "small print!" statement. You may however, if you wish, distribute this etext in machine readable binary, compressed, mark-up, or proprietary form, including any form resulting from conversion by word processing or hypertext software, but only so long as \*EITHER\*:

[\*] The etext, when displayed, is clearly readable, and does \*not\* contain characters other than those intended by the author of the work, although tilde (~), asterisk (\*) and underline (\_) characters may be used to convey punctuation intended by the author, and additional characters may be used to indicate hypertext links; OR

[\*] The etext may be readily converted by the reader at no expense into plain ASCII, EBCDIC or equivalent form by the program that displays the etext (as is the case, for instance, with most word processors); OR

[\*] You provide, or agree to also provide on request at no additional cost, fee or expense, a copy of the etext in its original plain ASCII form (or in EBCDIC or other equivalent proprietary form).

[2] Honor the etext refund and replacement provisions of this "Small Print!" statement.

[3] Pay a trademark license fee to the Project of 20% of the net profits you derive calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. If you don't derive profits, no royalty is due. Royalties are payable to "Project Gutenberg Association/Carnegie-Mellon University" within the 60 days following each date you prepare (or were legally required to prepare) your annual (or equivalent periodic) tax return.

WHAT IF YOU \*WANT\* TO SEND MONEY EVEN IF YOU DON'T HAVE TO?

The Project gratefully accepts contributions in money, time, scanning machines, OCR software, public domain etexts, royalty free copyright licenses, and every other sort of contribution you can think of. Money should be paid to "Project Gutenberg Association / Carnegie-Mellon University".

\*END\*THE SMALL PRINT! FOR PUBLIC DOMAIN ETEXTS\*Ver.04.29.93\*END\*

This etext was prepared by Michael Pullen, globaltraveler5565@yahoo.com.

Wilhelm Meisters Lehrjahre--Buch 3

Johann Wolfgang von Goethe

Drittes Buch

Erstes Kapitel

Kennst du das Land, wo die Zitronen bluehn,  
Im dunkeln Laub die Goldorangen gluehn,  
Ein sanfter Wind vom blauen Himmel weht,  
Die Myrte still und hoch der Lorbeer steht,  
Kennst du es wohl?

Dahin! Dahin

Moecht ich mit dir, o mein Geliebter, ziehn!

Kennst du das Haus, auf Saeulen ruht sein Dach,  
Es glaenzt der Saal, es schimmert das Gemach,  
Und Marmorbilder stehn und sehn mich an:  
Was hat man dir, du armes Kind, getan?  
Kennst du es wohl?

Dahin! Dahin  
Moecht ich mit dir, o mein Beschuetzer, ziehn!

Kennst du den Berg und seinen Wolkensteg?  
Das Maultier sucht im Nebel seinen Weg,  
In Hoehlen wohnt der Drachen alte Brut,  
Es stuerzt der Fels und ueber ihn die Flut:  
Kennst du ihn wohl?

Dahin! Dahin  
Geht unser Weg; o Vater, lass uns ziehn!

Als Wilhelm des Morgens sich nach Mignon im Hause umsah, fand er sie nicht, hoerte aber, dass sie frueh mit Melina ausgegangen sei, welcher sich, um die Garderobe und die uebrigen Theatergeraetschaften zu uebernehmen, beizeiten aufgemacht hatte.

Nach Verlauf einiger Stunden hoerte Wilhelm Musik vor seiner Tuere. Er glaubte anfaenglich, der Harfenspieler sei schon wieder zugegen; allein er unterschied bald die Toene einer Zither, und die Stimme, welche zu singen anfang, war Mignons Stimme. Wilhelm oeffnete die Tuere, das Kind trat herein und sang das Lied, das wir soeben aufgezeichnet haben.

Melodie und Ausdruck gefielen unserm Freunde besonders, ob er gleich die Worte nicht alle verstehen konnte. Er liess sich die Strophen wiederholen und erklaeren, schrieb sie auf und uebersetzte sie ins Deutsche. Aber die Originalitaet der Wendungen konnte er nur von ferne nachahmen. Die kindliche Unschuld des Ausdrucks verschwand, indem die gebrochene Sprache uebereinstimmend und das Unzusammenhaengende verbunden ward. Auch konnte der Reiz der Melodie mit nichts verglichen werden.

Sie fing jeden Vers feierlich und praechtig an, als ob sie auf etwas Sonderbares aufmerksam machen, als ob sie etwas Wichtiges vortragen wollte. Bei der dritten Zeile ward der Gesang dumpfer und duesterer; das "Kennst du es wohl?" drueckte sie geheimnisvoll und bedaechtig aus; in dem "Dahin! Dahin!" lag eine unwiderstehliche Sehnsucht, und ihr

"Lass uns ziehn!" wusste sie bei jeder Wiederholung dergestalt zu modifizieren, dass es bald bittend und dringend, bald treibend und vielversprechend war.

Nachdem sie das Lied zum zweitenmal geendigt hatte, hielt sie einen Augenblick inne, sah Wilhelmen scharf an und fragte: "Kennst du das Land?"--"Es muss wohl Italien gemeint sein", versetzte Wilhelm; "woher hast du das Liedchen?"--"Italien!" sagte Mignon bedeutend, "gehst du nach Italien, so nimm mich mit, es friert mich hier."--"Bist du schon dort gewesen, liebe Kleine?" fragte Wilhelm.--Das Kind war still und nichts weiter aus ihm zu bringen.

Melina, der hereinkam, besah die Zither und freute sich, dass sie schon so huebsch zurechtgemacht sei. Das Instrument war ein Inventariestueck der alten Garderobe. Mignon hatte sich's diesen Morgen ausgebeten, der Harfenspieler bezog es sogleich, und das Kind entwickelte bei dieser Gelegenheit ein Talent, das man an ihm bisher noch nicht kannte.

Melina hatte schon die Garderobe mit allem Zugehoer uebernommen; einige Glieder des Stadtrats versprachen ihm gleich die Erlaubnis, einige Zeit im Orte zu spielen. Mit frohem Herzen und erheitertem Gesicht kam er nunmehr wieder zurueck. Er schien ein ganz anderer Mensch zu sein: denn er war sanft, hoefflich gegen jedermann, ja zuvorkommend und einnehmend. Er wuenschte sich Glueck, dass er nunmehr seine Freunde, die bisher verlegen und muessig gewesen, werde beschaefftigen und auf eine Zeitlang engagieren koennen, wobei er zugleich bedauerte, dass er freilich zum Anfange nicht imstande sei, die vortrefflichen Subjekte, die das Glueck ihm zugefuehrt, nach ihren Faehigkeiten und Talenten zu belohnen, da er seine Schuld einem so grossmuetigen Freunde, als Wilhelm sich gezeigt habe, vor allen Dingen abtragen muesse.

"Ich kann Ihnen nicht ausdruecken", sagte Melina zu ihm, "welche Freundschaft Sie mir erzeigen, indem Sie mir zur Direktion eines Theaters verhelfen. Denn als ich Sie antraf, befand ich mich in einer sehr wunderlichen Lage. Sie erinnern sich, wie lebhaft ich Ihnen bei unsrer ersten Bekanntschaft meine Abneigung gegen das Theater sehen liess, und doch musste ich mich, sobald ich verheiratet war, aus Liebe zu meiner Frau, welche sich viel Freude und Beifall versprach, nach einem Engagement umsehen. Ich fand keins, wenigstens kein bestaendiges, dagegen aber gluecklicherweise einige Geschaeftsmaenner, die eben in ausserordentlichen Faellen jemanden brauchen konnten, der mit der Feder umzugehen wusste, Franzoesisch verstand und im Rechnen nicht ganz unerfahren war. So ging es mir eine Zeitlang recht gut, ich ward leidlich bezahlt, schaffte mir manches an, und meine Verhaeltnisse machten mir keine Schande. Allein die ausserordentlichen Auftraege meiner Goenner gingen zu Ende, an eine dauerhafte Versorgung war nicht zu denken, und meine Frau verlangte nur desto eifriger nach dem Theater, leider zu einer Zeit, wo ihre Umstaende nicht die vorteilhaftesten sind, um sich dem Publikum mit Ehren darzustellen. Nun, hoffe ich, soll die Anstalt, die ich durch Ihre Huelfe einrichten werde, fuer mich und die Meinigen ein guter

Anfang sein, und ich verdanke Ihnen mein kuenftiges Glueck, es werde auch, wie es wolle."

Wilhelm hoerte diese aeusserungen mit Zufriedenheit an, und die saemtlichen Schauspieler waren gleichfalls mit den Erklaerungen des neuen Direktors so ziemlich zufrieden, freuten sich heimlich, dass sich so schnell ein Engagement zeige, und waren geneigt, fuer den Anfang mit einer geringen Gage vorliebzunehmen, weil die meisten dasjenige, was ihnen so unvermutet angeboten wurde, als einen Zuschuss ansahen, auf den sie vor kurzem noch nicht Rechnung machen konnten. Melina war im Begriff, diese Disposition zu benutzen, suchte auf eine geschickte Weise jeden besonders zu sprechen und hatte bald den einen auf diese, den andern auf eine andere Weise zu bereden gewusst, dass sie die Kontrakte geschwind abzuschliessen geneigt waren, ueber das neue Verhaeltnis kaum nachdachten und sich schon gesichert glaubten, mit sechswoechentlicher Aufkuendigung wieder loskommen zu koennen.

Nun sollten die Bedingungen in gehoerige Form gebracht werden, und Melina dachte schon an die Stuecke, mit denen er zuerst das Publikum anlocken wollte, als ein Kurier dem Stallmeister die Ankunft der Herrschaft verkuendigte und dieser die untergelegten Pferde vorzufuehren befahl.

Bald darauf fuhr der hochbepackte Wagen, von dessen Bocke zwei Bedienten heruntersprangen, vor dem Gasthause vor, und Philine war nach ihrer Art am ersten bei der Hand und stellte sich unter die Tuere.

"Wer ist Sie?" fragte die Graefin im Hereintreten.

"Eine Schauspielerin, Ihro Exzellenz zu dienen", war die Antwort, indem der Schalk mit einem gar frommen Gesichte und demuetigen Gebaerden sich neigte und der Dame den Rock kuesste.

Der Graf, der noch einige Personen umherstehen sah, die sich gleichfalls fuer Schauspieler ausgaben, erkundigte sich nach der Staerke der Gesellschaft, nach dem letzten Orte ihres Aufenthalts und ihrem Direktor. "Wenn es Franzosen waeren", sagte er zu seiner Gemahlin, "koennten wir dem Prinzen eine unerwartete Freude machen und ihm bei uns seine Lieblingsunterhaltung verschaffen."

"Es kaeme darauf an", versetzte die Graefin, "ob wir nicht diese Leute, wenn sie schon ungluecklicherweise nur Deutsche sind, auf dem Schloss, solange der Fuerst bei uns bleibt, spielen liessen. Sie haben doch wohl einige Geschicklichkeit. Eine grosse Sozietaet laesst sich am besten durch ein Theater unterhalten, und der Baron wuerde sie schon zustutzen."

Unter diesen Worten gingen sie die Treppe hinauf, und Melina praesentirte sich oben als Direktor. "Ruf Er seine Leute zusammen", sagte der Graf, "und stell Er sie mir vor, damit ich sehe, was an ihnen ist. Ich will auch zugleich die Liste von den Stuecken sehen, die sie allenfalls auffuehren koennten."

Melina eilte mit einem tiefen Buecklinge aus dem Zimmer und kam bald mit den Schauspielern zurueck. Sie drueckten sich vor- und hintereinander, die einen praesentierten sich schlecht, aus grosser Begierde zu gefallen, und die andern nicht besser, weil sie sich leichtsinnig darstellten. Philine bezeigte der Graefin, die ausserordentlich gnaedig und freundlich war, alle Ehrfurcht; der Graf musterte indes die uebrigen. Er fragte einen jeden nach seinem Fache und aeusserte gegen Melina, dass man streng auf Faecher halten muesse, welchen Ausspruch dieser in der grossten Devotion aufnahm.

Der Graf bemerkte sodann einem jeden, worauf er besonders zu studieren, was er an seiner Figur und Stellung zu bessern habe, zeigte ihnen einleuchtend, woran es den Deutschen immer fehle, und liess so ausserordentliche Kenntnisse sehen, dass alle in der grossten Demut vor so einem erleuchteten Kenner und erlauchten Beschuetzer standen und kaum Atem zu holen sich getrauten.

"Wer ist der Mensch dort in der Ecke?" fragte der Graf, indem er nach einem Subjekte sah, das ihm noch nicht vorgestellt worden war, und eine hagre Figur nahte sich in einem abgetragenen, auf dem Ellbogen mit Fleckchen besetzten Rocke; eine kuemmerliche Peruecke bedeckte das Haupt des demuetigen Klienten.

Dieser Mensch, den wir schon aus dem vorigen Buche als Philinens Liebling kennen, pflegte gewoehnlich Pedanten, Magister und Poeten zu spielen und meistens die Rolle zu uebernehmen, wenn jemand Schlaege kriegen oder begossen werden sollte. Er hatte sich gewisse kriechende, laecherliche, furchtsame Buecklinge angewoehnt, und seine stockende Sprache, die zu seinen Rollen passte, machte die Zuschauer lachen, so dass er immer noch als ein brauchbares Glied der Gesellschaft angesehen wurde, besonders da er uebrigens sehr dienstfertig und gefaellig war. Er nahte sich auf seine Weise dem Grafen, neigte sich vor demselben und beantwortete jede Frage auf die Art, wie er sich in seinen Rollen auf dem Theater zu gebaerden pflegte. Der Graf sah ihn mit gefaelliger Aufmerksamkeit und mit ueberlegung eine Zeitlang an, alsdann rief er, indem er sich zu der Graefin wendete: "Mein Kind, betrachte mit diesen Mann genau; ich hafte dafuer, das ist ein grosser Schauspieler oder kann es werden." Der Mensch machte von ganzem Herzen einen albernen Bueckling, so dass der Graf laut ueber ihn lachen musste und ausrief: "Er macht seine Sachen exzellent! Ich wette, dieser Mensch kann spielen, was er will, und es ist schade, dass man ihn bisher zu nichts Besserm gebraucht hat."

Ein so ausserordentlicher Vorzug war fuer die uebrigen sehr kraenkend, nur Melina empfand nichts davon, er gab vielmehr dem Grafen vollkommen recht und versetzte mit ehrfurchtsvoller Miene: "Ach ja, es hat wohl ihm und mehreren von uns nur ein solcher Kenner und eine solche Aufmunterung gefehlt, wie wir sie gegenwaertig an Eurer Exzellenz gefunden haben."

"Ist das die saemtliche Gesellschaft?" sagte der Graf.

"Es sind einige Glieder abwesend", versetzte der kluge Melina, "und ueberhaupt koennten wir, wenn wir nur Unterstuetzung faenden, sehr bald aus der Nachbarschaft vollzaehlig sein."

Indessen sagte Philine zur Graefin: "Es ist noch ein recht huebscher junger Mann oben, der sich gewiss bald zum ersten Liebhaber qualifizieren wuerde."

"Warum laesst er sich nicht sehen?" versetzte die Graefin.

"Ich will ihn holen", rief Philine und eilte zur Tuere hinaus.

Sie fand Wilhelmen noch mit Mignon beschaefligt und beredete ihn, mit herunterzugehen. Er folgte ihr mit einigem Unwillen, doch trieb ihn die Neugier: denn da er von vornehmen Personen hoerte, war er voll Verlangen, sie naeher kennenzulernen. Er trat ins Zimmer, und seine Augen begegneten sogleich den Augen der Graefin, die auf ihn gerichtet waren. Philine zog ihn zu der Dame, indes der Graf sich mit den uebrigen beschaeftigte. Wilhelm neigte sich und gab auf verschiedene Fragen, welche die reizende Dame an ihn tat, nicht ohne Verwirrung Antwort. Ihre Schoenheit, Jugend, Anmut, Zierlichkeit und feines Betragen machten den angenehmsten Eindruck auf ihn, um so mehr, da ihre Reden und Gebaerden mit einer gewissen Schamhaftigkeit, ja man duerfte sagen Verlegenheit begleitet waren. Auch dem Grafen ward er vorgestellt, der aber wenig acht auf ihn hatte, sondern zu seiner Gemahlin ans Fenster trat und sie um etwas zu fragen schien. Man konnte bemerken, dass ihre Meinung auf das lebhafteste mit der seinigen uebereinstimmte, ja dass sie ihn eifrig zu bitten und ihn in seiner Gesinnung zu bestaerken schien.

Er kehrte sich darauf bald zu der Gesellschaft und sagte: "Ich kann mich gegenwaertig nicht aufhalten, aber ich will einen Freund zu euch schicken, und wenn ihr billige Bedingungen macht und euch recht viel Muehe geben wollt, so bin ich nicht abgeneigt, euch auf dem Schlosse spielen zu lassen."

Alle bezeugten ihre grosse Freude darueber, und besonders kuesste Philine mit der grossten Lebhaftigkeit der Graefin die Haende.

"Sieht Sie, Kleine", sagte die Dame, indem sie dem leichtfertigen Maedchen die Backen klopfte, "sieht Sie, mein Kind, da kommt Sie wieder zu mir, ich will schon mein Versprechen halten, Sie muss sich nur besser anziehen." Philine entschuldigte sich, dass sie wenig auf ihre Garderobe zu verwenden habe, und sogleich befahl die Graefin ihren Kammerfrauen, einen englischen Hut und ein seidnes Halstuch, die leicht auszupacken waren, heraufzugeben. Nun putzte die Graefin selbst Philine an, die fortfuhr, sich mit einer scheinheiligen, unschuldigen Miene gar artig zu gebaerden und zu betragen.

Der Graf bot seiner Gemahlin die Hand und fuehrte sie hinunter. Sie gruesste die ganze Gesellschaft im Vorbeigehen freundlich und kehrte sich nochmals gegen Wilhelmen um, indem sie mit der huldreichsten Miene zu ihm sagte: "Wir sehen uns bald wieder."

So glueckliche Aussichten belebten die ganze Gesellschaft; jeder liess nunmehr seinen Hoffnungen, Wuenschen und Einbildungen freien Lauf, sprach von den Rollen, die er spielen, von dem Beifall, den er erhalten wollte. Melina ueberlegte, wie er noch geschwind durch einige Vorstellungen den Einwohnern des Staedchens etwas Geld abnehmen und zugleich die Gesellschaft in Atem setzen koenne, indes andere in die Kueche gingen, um ein besseres Mittagsessen zu bestellen, als man sonst einzunehmen gewohnt war.

### III. Buch, 2. Kapitel

#### Zweites Kapitel

Nach einigen Tagen kam der Baron, und Melina empfing ihn nicht ohne Furcht. Der Graf hatte ihn als einen Kenner angekuendigt, und es war zu besorgen, er werde gar bald die schwache Seite des kleinen Haufens entdecken und einsehen, dass er keine formierte Truppe vor sich habe, indem sie kaum ein Stueck gehoerig besetzen konnten; allein sowohl der Direktor als die saemtlichen Glieder waren bald aus aller Sorge, da sie an dem Baron einen Mann fanden, der mit dem groessten Enthusiasmus das vaterlaendische Theater betrachtete, dem ein jeder Schauspieler und jede Gesellschaft willkommen und erfreulich war. Er begriesste sie alle mit Feierlichkeit, pries sich gluecklich, eine deutsche Buehne so unvermutet anzutreffen, mit ihr in Verbindung zu kommen und die vaterlaendischen Musen in das Schloss seines Verwandten einzufuehren. Er brachte bald darauf ein Heft aus der Tasche, in welchem Melina die Punkte des Kontraktes zu erblicken hoffte; allein es war ganz etwas anderes. Der Baron bat sie, ein Drama, das er selbst verfertigt und das er von ihnen gespielt zu sehen wuenschte, mit Aufmerksamkeit anzuhoeeren. Willig schlossen sie einen Kreis und waren erfreut, mit so geringen Kosten sich in der Gunst eines so notwendigen Mannes befestigen zu koennen, obgleich ein jeder nach der Dicke des Heftes uebermaessig lange Zeit befuerchtete. Auch war es wirklich so; das Stueck war in fuenf Akten geschrieben und von der Art, die gar kein Ende nimmt.

Der Held war ein vornehmer, tugendhafter, grossmuetiger und dabei verkannter und verfolgter Mann, der aber denn doch zuletzt den Sieg ueber seine Feinde davontrug, ueber welche sodann die strengste poetische Gerechtigkeit ausgeuebt worden waere, wenn er ihnen nicht auf der Stelle verziehen haette.

Indem dieses Stueck vorgetragen wurde, hatte jeder Zuhoerer Raum genug, an sich selbst zu denken und ganz sachte aus der Demut, zu der er sich noch vor kurzem geneigt fuehlte, zu einer gluecklichen Selbstgefaelligkeit emporzusteigen und von da aus die anmutigsten

Aussichten in die Zukunft zu ueberschauen. Diejenigen, die keine ihnen angemessene Rolle in dem Stueck fanden, erklarten es bei sich fuer schlecht und hielten den Baron fuer einen ungluecklichen Autor, dagegen die andern eine Stelle, bei der sie beklatscht zu werden hofften, mit dem groessten Lobe zur moeglichsten Zufriedenheit des Verfassers verfolgten.

Mit dem oekonomischen waren sie geschwind fertig. Melina wusste zu seinem Vorteil mit dem Baron den Kontrakt abzuschliessen und ihn vor den uebrigen Schauspielern geheimzuhalten.

ueber Wilhelmen sprach Melina den Baron im Vorbeigehen und versicherte, dass er sich sehr gut zum Theaterdichter qualifiziere und zum Schauspieler selbst keine ueblen Anlagen habe. Der Baron machte sogleich mit ihm als einem Kollegen Bekanntschaft, und Wilhelm produzierte einige kleine Stuecke, die nebst wenigen Reliquien an jenem Tage, als er den groessten Teil seiner Arbeiten in Feuer aufgehen liess, durch einen Zufall gerettet wurden. Der Baron lobte sowohl die Stuecke als den Vortrag, nahm als bekannt an, dass er mit hinueber auf das Schloss kommen wuerde, versprach bei seinem Abschiede allen die beste Aufnahme, bequeme Wohnung, gutes Essen, Beifall und Geschenke, und Melina setzte noch die Versicherung eines bestimmten Taschengeldes hinzu.

Man kann denken, in welche gute Stimmung durch diesen Besuch die Gesellschaft gesetzt war, indem sie statt eines aengstlichen und niedrigen Zustandes auf einmal Ehre und Behagen vor sich sah. Sie machten sich schon zum voraus auf jene Rechnung lustig, und jedes hielt fuer unschicklich, nur noch irgendeinen Groschen Geld in der Tasche zu behalten.

Wilhelm ging indessen mit sich zu Rate, ob er die Gesellschaft auf das Schloss begleiten solle, und fand in mehr als einem Sinne raetlich, dahin zu gehen. Melina hoffte, bei diesem vorteilhaften Engagement seine Schuld wenigstens zum Teil abtragen zu koennen, und unser Freund, der auf Menschenkenntnis ausging, wollte die Gelegenheit nicht versaeumen, die grosse Welt naeher kennenzulernen, in der er viele Aufschluesse ueber das Leben, ueber sich selbst und die Kunst zu erlangen hoffte. Dabei durfte er sich nicht gestehen, wie sehr er wuensche, der schoenen Graefin wieder naeher zu kommen. Er suchte sich vielmehr im allgemeinen zu ueberzeugen, welchen grossen Vorteil ihm die naehere Kenntnis der vornehmen und reichen Welt bringen wuerde. Er machte seine Betrachtungen ueber den Grafen, die Graefin, den Baron, ueber die Sicherheit, Bequemlichkeit und Anmut ihres Betragens und rief, als er allein war, mit Entzuecken aus:

"Dreimal gluecklich sind diejenigen zu preisen, die ihre Geburt sogleich ueber die untern Stufen der Menschheit hinaushebt; die durch jene Verhaeltnisse, in welchen sich manche gute Menschen die ganze Zeit ihres Lebens abaengstigen, nicht durchzugehen, auch nicht einmal darin als Gaeste zu verweilen brauchen. Allgemein und richtig muss ihr Blick auf dem hoeheren Standpunkte werden, leicht ein jeder Schritt ihres Lebens! Sie sind von Geburt an gleichsam in ein Schiff

gesetzt, um bei der ueberfahrt, die wir alle machen muessen, sich des guenstigen Windes zu bedienen und den widrigen abzuwarten, anstatt dass andere nur fuer ihre Person schwimmend sich abarbeiten, vom guenstigen Winde wenig Vorteil geniessen und im Sturme mit bald erschoepten Kraeften untergehen. Welche Bequemlichkeit, welche Leichtigkeit gibt ein angebornes Vermoegen! und wie sicher bluehet ein Handel, der auf ein gutes Kapital gegrundet ist, so dass nicht jeder misslungene Versuch sogleich in Untaetigkeit versetzt! Wer kann den Wert und Unwert irdischer Dinge besser kennen, als der sie zu geniessen von Jugend auf im Falle war, und wer kann seinen Geist frueher auf das Notwendige, das Nuetzliche, das Wahre leiten, als der sich von so vielen Irrtuemern in einem Alter ueberzeugen muss, wo es ihm noch an Kraeften nicht gebricht, ein neues Leben anzufangen!"

So rief unser Freund allen denenjenigen Glueck zu, die sich in den hoeheren Regionen befinden; aber auch denen, die sich einem solchen Kreise naehern, aus diesen Quellen schoepfen koennen, und pries seinen Genius, der Anstalt machte, auch ihn diese Stufen hinanzufuehren.

Indessen musste Melina, nachdem er lange sich den Kopf zerbrochen, wie er nach dem Verlangen des Grafen und nach seiner eigenen ueberzeugung die Gesellschaft in Faecher einteilen und einem jeden seine bestimmte Mitwirkung uebertragen wollte, zuletzt, da es an die Ausfuehrung kam, sehr zufrieden sein, wenn er bei einem so geringen Personal die Schauspieler willig fand, sich nach Moeglichkeit in diese oder jene Rollen zu schicken. Doch uebernahm gewoehnlich Laertes die Liebhaber, Philine die Kammermaedchen, die beiden jungen Frauenzimmer teilten sich in die naiven und zaertlichen Liebhaberinnen, der alte Polterer ward am besten gespielt. Melina selbst glaubte als Chevalier auftreten zu duerfen, Madame Melina musste zu ihrem groessten Verdruss in das Fach der jungen Frauen, ja sogar der zaertlichen Muetter uebergehen, und weil in den neuern Stuecken nicht leicht mehr ein Pedant oder Poet, wenn er auch vorkommen sollte, laecherlich gemacht wird, so musste der bekannte Guenstling des Grafen nunmehr die Praesidenten und Minister spielen, weil diese gewoehnlich als Boesewichter vorgestellt und im fuenften Akte uebel behandelt werden. Ebenso steckte Melina mit Vergnuegen als Kammerjunker oder Kammerherr die Grobheiten ein, welche ihm von biedern deutschen Maennern hergebrachtmassen in mehreren beliebten Stuecken aufgedrungen wurden, weil er sich doch bei dieser Gelegenheit artig herausputzen konnte und das Air eines Hofmannes, das er vollkommen zu besitzen glaubte, anzunehmen die Erlaubnis hatte.

Es dauerte nicht lange, so kamen von verschiedenen Gegenden mehrere Schauspieler herbeigeflossen, welche ohne sonderliche Pruefung angenommen, aber auch ohne sonderliche Bedingungen festgehalten wurden.

Wilhelm, den Melina vergebens einigemal zu einer Liebhaberrolle zu bereden suchte, nahm sich der Sache mit vielem guten Willen an, ohne dass unser neuer Direktor seine Bemuehungen im mindesten anerkannte; vielmehr glaubte dieser mit seiner Wuerde auch alle noetige Einsicht ueberkommen zu haben; besonders war das Streichen eine seiner

angenehmsten Beschaeftigungen, wodurch er ein jedes Stueck auf das gehoerige Zeitmass herunterzusetzen wusste, ohne irgendeine andere Ruecksicht zu nehmen. Er hatte viel Zuspruch, das Publikum war sehr zufrieden, und die geschmackvollsten Einwohner des Staedtchens behaupteten, dass das Theater in der Residenz keinesweges so gut als das ihre bestellt sei.

### III. Buch, 3. Kapitel

#### Drittes Kapitel

Endlich kam die Zeit herbei, dass man sich zur ueberfahrt schicken, die Kutschen und Wagen erwarten sollte, die unsere Truppe nach dem Schlosse des Grafen hinueberzufuehren bestellt waren. Schon zum voraus fielen grosse Streitigkeiten vor, wer mit dem andern fahren, wie man sitzen sollte. Die Ordnung und Einteilung ward endlich nur mit Muehe ausgemacht und festgesetzt, doch leider ohne Wirkung. Zur bestimmten Stunde kamen weniger Wagen, als man erwartet hatte, und man musste sich einrichten. Der Baron, der zu Pferde nicht lange hintendrein folgte, gab zur Ursache an, dass im Schlosse alles in grosser Bewegung sei, weil nicht allein der Fuerst einige Tage frueher eintreffen werde, als man geglaubt, sondern weil auch unerwarteter Besuch schon gegenwaertig angelangt sei; der Platz gehe sehr zusammen, sie wuerden auch deswegen nicht so gut logieren, als man es ihnen vorher bestimmt habe, welches ihm ausserordentlich leid tue.

Man teilte sich in die Wagen, so gut es gehen wollte, und da leidlich Wetter und das Schloss nur einige Stunden entfernt war, machten sich die Lustigsten lieber zu Fusse auf den Weg, als dass sie die Rueckkehr der Kutschen haetten abwarten sollen. Die Karawane zog mit Freudengeschrei aus, zum erstenmal ohne Sorgen, wie der Wirt zu bezahlen sei. Das Schloss des Grafen stand ihnen wie ein Feengebaeude vor der Seele, sie waren die gluecklichsten und froehlichsten Menschen von der Welt, und jeder knuepfte unterwegs an diesen Tag, nach seiner Art zu denken, eine Reihe von Glueck, Ehre und Wohlstand.

Ein starker Regen, der unerwartet einfiel, konnte sie nicht aus diesen angenehmen Empfindungen reissen; da er aber immer anhaltender und staerker wurde, spueren viele von ihnen eine ziemliche Unbequemlichkeit. Die Nacht kam herbei, und erwuenschter konnte ihnen nichts erscheinen als der durch alle Stockwerke erleuchtete Palast des Grafen, der ihnen von einem Huegel entgegenglaenzte, so dass sie die Fenster zaehlen konnten.

Als sie naeher kamen, fanden sie auch alle Fenster der Seitengebaeude erhellet. Ein jeder dachte bei sich, welches wohl sein Zimmer werden moechte, und die meisten begnuegten sich bescheiden mit einer Stube in

der Mansarde oder den Fluegeln.

Nun fuhren sie durch das Dorf und am Wirtshause vorbei. Wilhelm liess halten, um dort abzusteigen; allein der Wirt versicherte, dass er ihm nicht den geringsten Raum anweisen koenne. Der Herr Graf habe, weil unvermutete Gaeste angekommen, sogleich das ganze Wirtshaus besprochen, an allen Zimmern stehe schon seit gestern mit Kreide deutlich angeschrieben, wer darin wohnen solle. Wider seinen Willen musste also unser Freund mit der uebrigen Gesellschaft zum Schlosshofe hineinfahren.

Um die Kuechenfeuer in einem Seitengebäude sahen sie geschaeftige Koeche sich hin und her bewegen und waren durch diesen Anblick schon erquickt; eilig kamen Bediente mit Lichtern auf die Treppe des Hauptgebäudes gesprungen, und das Herz der guten Wanderer quoll ueber diesen Aussichten auf. Wie sehr verwunderten sie sich dagegen, als sich dieser Empfang in ein entsetzliches Fluchen aufloeste. Die Bedienten schimpften auf die Fuhrleute, dass sie hier hereingefahren seien; sie sollten umwenden, rief man, und wieder hinaus nach dem alten Schlosse zu, hier sei kein Raum fuer diese Gaeste! Einem so unfreundlichen und unerwarteten Bescheide fuegten sie noch allerlei Spoetereien hinzu und lachten sich untereinander aus, dass sie durch diesen Irrtum in den Regen gesprengt worden. Es goss noch immer, keine Sterne standen am Himmel, und nun wurde die Gesellschaft durch einen holperichten Weg zwischen zwei Mauern in das alte, hintere Schloss gezogen, welches unbewohnt dastand, seit der Vater des Grafen das vordere gebaut hatte. Teils im Hofe, teils unter einem langen, gewoelbten Torwege hielten die Wagen still, und die Fuhrleute, Anspanner aus dem Dorfe, spannten aus und ritten ihrer Wege.

Da niemand zum Empfange der Gesellschaft sich zeigte, stiegen sie aus, riefen, suchten, vergebens! Alles blieb finster und stille. Der Wind blies durch das hohe Tor, und grauerlich waren die alten Tuerme und Hoefe, wovon sie kaum die Gestalten in der Finsternis unterschieden. Sie froren und schauerten, die Frauen fuerchteten sich, die Kinder fingen an zu weinen, ihre Ungeduld vermehrte sich mit jedem Augenblicke, und ein so schneller Glueckswechsel, auf den niemand vorbereitet war, brachte sie alle ganz und gar aus der Fassung.

Da sie jeden Augenblick erwarteten, dass jemand kommen und ihnen aufschliessen werde, da bald Regen, bald Sturm sie taeuschte und sie mehr als einmal den Tritt des erwuenschten Schlossvogts zu hoeren glaubten, blieben sie eine lange Zeit unmutig und untaetig, es fiel keinem ein, in das neue Schloss zu gehen und dort mitleidige Seelen um Huelfe anzurufen. Sie konnten nicht begreifen, wo ihr Freund, der Baron, geblieben sei, und waren in einer hoechst beschwerlichen Lage.

Endlich kamen wirklich Menschen an, und man erkannte an ihren Stimmen jene Fussgaenger, die auf dem Wege hinter den Fahrenden zurueckgeblieben waren. Sie erzaehlten, dass der Baron mit dem Pferde gestuerzt sei, sich am Fusse stark beschaedigt habe und dass man auch sie, da sie im Schlosse nachgefragt, mit Ungestuem hieher gewiesen habe.

Die ganze Gesellschaft war in der grossten Verlegenheit; man ratschlagte, was man tun sollte, und konnte keinen Entschluss fassen. Endlich sah man von weitem eine Laterne kommen und holte frischen Atem; allein die Hoffnung einer baldigen Erloesung verschwand auch wieder, indem die Erscheinung naeher kam und deutlich ward. Ein Reitknecht leuchtete dem bekannten Stallmeister des Grafen vor, und dieser erkundigte sich, als er naeher kam, sehr eifrig nach Mademoiselle Philinen. Sie war kaum aus dem uebrigen Haufen hervorgetreten, als er ihr sehr dringend anbot, sie in das neue Schloss zu fuehren, wo ein Plaetzchen fuer sie bei den Kammerjungfern der Graefin bereitet sei. Sie besann sich nicht lange, das Anerbieten dankbar zu ergreifen, fasste ihn bei dem Arme und wollte, da sie den andern ihren Koffer empfohlen, mit ihm forteilen; allein man trat ihnen in den Weg, fragte, bat, beschwor den Stallmeister, dass er endlich, um nur mit seiner Schoenen loszukommen, alles versprach und versicherte, in kurzem solle das Schloss eroeffnet und sie auf das beste einquartiert werden. Bald darauf sahen sie den Schein seiner Laterne verschwinden und hofften lange vergebens auf das neue Licht, das ihnen endlich nach vielem Warten, Schelten und Schmaehen erschien und sie mit einigem Troste und Hoffnung belebte.

Ein alter Hausknecht eroeffnete die Tuere des alten Gebaeudes, in das sie mit Gewalt eindringen. Ein jeder sorgte nun fuer seine Sachen, sie abzupacken, sie hereinzuschaffen. Das meiste war, wie die Personen selbst, tuechtig durchweicht. Bei dem einen Lichte ging alles sehr langsam. Im Gebaeude stiess man sich, stolperte, fiel. Man bat um mehr Lichter, man bat um Feuerung. Der einsilbige Hausknecht liess mit genauer Not seine Laterne da, ging und kam nicht wieder.

Nun fing man an, das Haus zu durchsuchen; die Tueren aller Zimmer waren offen, grosse oefen, gewirkte Tapeten, eingelegte Fussboeden waren von seiner vorigen Pracht noch uebrig, von anderm Hausgeraete aber nichts zu finden, kein Tisch, kein Stuhl, kein Spiegel, kaum einige ungeheuer leere Bettstellen, alles Schmuckes und alles Notwendigen beraubt. Die nassen Koffer und Mantelsaecke wurden zu Sitzen gewaehlt, ein Teil der mueden Wandrer bequemte sich auf dem Fussboden, Wilhelm hatte sich auf einige Stufen gesetzt, Mignon lag auf seinen Knien; das Kind war unruhig, und auf seine Frage, was ihm fehlte, antwortete es: "Mich hungert!" Er fand nichts bei sich, um das Verlangen des Kindes zu stillen, die uebrige Gesellschaft hatte jeden Vorrat auch aufgezehrt, und er musste die arme Kreatur ohne Erquickung lassen. Er blieb bei dem ganzen Vorfalle untaetig, still in sich gekehrt: denn er war sehr verdriesslich und grimmig, dass er nicht auf seinem Sinne bestanden und bei dem Wirtshause abgestiegen sei, wenn er auch auf dem obersten Boden haette sein Lager nehmen sollen.

Die uebrigen gebaerdeten sich jeder nach seiner Art. Einige hatten einen Haufen altes Gehoelz in einen ungeheuren Kamin des Saals geschafft und zuendeten mit grossem Jauchzen den Scheiterhaufen an. Ungluecklicherweise ward auch diese Hoffnung, sich zu trocknen und zu

waermen, auf das schrecklichste getauscht, denn dieser Kamin stand nur zur Zierde da und war von oben herein vermauert; der Dampf trat schnell zurueck und erfuellte auf einmal die Zimmer; das duerre Holz schlug prasselnd in Flammen auf, und auch die Flamme ward herausgetrieben; der Zug, der durch die zerbrochenen Fensterscheiben drang, gab ihr eine unstete Richtung, man fuerchtete das Schloss anzuzunden, musste das Feuer auseinanderziehen, austreten, daempfen, der Rauch vermehrte sich, der Zustand wurde unertraeglicher, man kam der Verzweiflung nahe.

Wilhelm war vor dem Rauch in ein entferntes Zimmer gewichen, wohin ihm bald Mignon folgte und einen wohlgekleideten Bedienten, der eine hohe, hellbrennende, doppelt erleuchtete Laterne trug, hereinfuehrte; dieser wendete sich an Wilhelmen, und indem er ihm auf einem schoenen porzellanenen Teller Konfekt und Fruechte ueberreichte, sagte er: "Dies schickt Ihnen das junge Frauenzimmer von drueben mit der Bitte, zur Gesellschaft zu kommen; sie laesst sagen", setzte der Bediente mit einer leichtfertigen Miene hinzu, "es geht ihr sehr wohl, und sie wuensche ihre Zufriedenheit mit ihren Freunden zu teilen."

Wilhelm erwartete nichts weniger als diesen Antrag, denn er hatte Philinen seit dem Abenteuer der steinernen Bank mit entschiedener Verachtung begegnet und war so fest entschlossen, keine Gemeinschaft mehr mit ihr zu machen, dass er im Begriff stand, die suesse Gabe wieder zurueckzuschicken, als ein bittender Blick Mignons ihn vermochte, sie anzunehmen und im Namen des Kindes dafuer zu danken; die Einladung schlug er ganz aus. Er bat den Bedienten, einige Sorge fuer die angekommene Gesellschaft zu haben, und erkundigte sich nach dem Baron. Dieser lag zu Bette, hatte aber schon, soviel der Bediente zu sagen wusste, einem andern Auftrag gegeben, fuer die elend Beherbergten zu sorgen.

Der Bediente ging und hinterliess Wilhelmen eins von seinen Lichtern, das dieser in Ermanglung eines Leuchters auf das Fenstergesims kleben musste und nun wenigstens bei seinen Betrachtungen die vier Waende des Zimmers erhellt sah. Denn es waehrte noch lange, ehe die Anstalten rege wurden, die unsere Gaeste zur Ruhe bringen sollten. Nach und nach kamen Lichter, jedoch ohne Lichtputzen, dann einige Stuehle, eine Stunde darauf Deckbetten, dann Kissen, alles wohl durchnetzt, und es war schon weit ueber Mitternacht, als endlich Strohsaecke und Matratzen herbeigeschafft wurden, die, wenn man sie zuerst gehabt haette, hoechst willkommen gewesen waeren.

In der Zwischenzeit war auch etwas von Essen und Trinken angelangt, das ohne viele Kritik genossen wurde, ob es gleich einem sehr unordentlichen Abhub aehnlich sah und von der Achtung, die man fuer die Gaeste hatte, kein sonderliches Zeugnis ablegte.

## Viertes Kapitel

Durch die Unart und den uebermut einiger leichtfertigen Gesellen vermehrte sich die Unruhe und das uebel der Nacht, indem sie sich einander neckten, aufweckten und sich wechselsweise allerlei Streiche spielten. Der andere Morgen brach an, unter lauten Klagen ueber ihren Freund, den Baron, dass er sie so getauscht und ihnen ein ganz anderes Bild von der Ordnung und Bequemlichkeit, in die sie kommen wuerden, gemacht habe. Doch zur Verwunderung und Trost erschien in aller Fruehe der Graf selbst mit einigen Bedienten und erkundigte sich nach ihren Umstaenden. Er war sehr entruestet, als er hoerte, wie uebel es ihnen ergangen, und der Baron, der gefuehrt herbeihinkte, verklagte den Haushofmeister, wie befehlswidrig er sich bei dieser Gelegenheit gezeigt, und glaubte ihm ein rechtes Bad angerichtet zu haben.

Der Graf befahl sogleich, dass alles in seiner Gegenwart zur moeglichsten Bequemlichkeit der Gaeste geordnet werden solle. Darauf kamen einige Offiziere, die von den Aktricen sogleich Kundschaft nahmen, und der Graf liess sich die ganze Gesellschaft vorstellen, redete einen jeden bei seinem Namen an und mischte einige Scherze in die Unterredung, dass alle ueber einen so gnaedigen Herrn ganz entzueckt waren. Endlich musste Wilhelm auch an die Reihe, an den sich Mignon anhing. Wilhelm entschuldigte sich, so gut er konnte, ueber seine Freiheit, der Graf hingegen schien seine Gegenwart als bekannt anzunehmen.

Ein Herr, der neben dem Grafen stand, den man fuer einen Offizier hielt, ob er gleich keine Uniform anhatte, sprach besonders mit unserm Freunde und zeichnete sich vor allen andern aus. Grosse, hellblaue Augen leuchteten unter einer hohen Stirne hervor, nachlaessig waren seine blonden Haare aufgeschlagen, und seine mittlere Statur zeigte ein sehr wackres, festes und bestimmtes Wesen. Seine Fragen waren lebhaft, und er schien sich auf alles zu verstehen, wonach er fragte.

Wilhelm erkundigte sich nach diesem Manne bei dem Baron, der aber nicht viel Gutes von ihm zu sagen wusste. Er habe den Charakter als Major, sei eigentlich der Guentling des Prinzen, versehe dessen geheimste Geschaefte und werde fuer dessen rechten Arm gehalten, ja man habe Ursache zu glauben, er sei sein natuerlicher Sohn. In Frankreich, England, Italien sei er mit Gesandtschaften gewesen, er werde ueberall sehr distinguiert, und das mache ihn einbildisch; er waehne, die deutsche Literatur aus dem Grunde zu kennen, und erlaube sich allerlei schale Spoettereien gegen dieselbe. Er, der Baron, vermeide alle Unterredung mit ihm, und Wilhelm werde wohl tun, sich auch von ihm entfernt zu halten, denn am Ende gebe er jedermann etwas ab. Man nenne ihn Jarno, wisse aber nicht recht, was man aus dem Namen machen solle.

Wilhelm hatte darauf nichts zu sagen, denn er empfand gegen den

Fremden, ob er gleich etwas Kaltes und Abstossendes hatte, eine gewisse Neigung.

Die Gesellschaft wurde in dem Schlosse eingeteilt, und Melina befahl sehr strenge, sie sollten sich nunmehr ordentlich halten, die Frauen sollten besonders wohnen und jeder nur auf seine Rollen, auf die Kunst sein Augenmerk und seine Neigung richten. Er schlug Vorschriften und Gesetze, die aus vielen Punkten bestanden, an alle Thueren. Die Summe der Strafgeelder war bestimmt, die ein jeder uebertreter in eine gemeine Buechse entrichten sollte.

Diese Verordnungen wurden wenig geachtet. Junge Offiziere gingen aus und ein, spasseten nicht eben auf das feinste mit den Aktrizen, hatten die Akteure zum besten und vernichteten die ganze kleine Polizeiordnung, noch ehe sie Wurzel fassen konnte. Man jagte sich durch die Zimmer, verkleidete sich, versteckte sich. Melina, der anfangs einigen Ernst zeigen wollte, ward mit allerlei Mutwillen auf das aeusserste gebracht, und als ihn bald darauf der Graf holen liess, um den Platz zu sehen, wo das Theater aufgerichtet werden sollte, ward das uebel nur immer aeger. Die jungen Herren ersannen sich allerlei platte Spaesse, durch Huelfe einiger Akteure wurden sie noch plumper, und es schien, als wenn das ganze alte Schloss vom wuetenden Heere besessen sei; auch endigte der Unfug nicht eher, als bis man zur Tafel ging.

Der Graf hatte Melinan in einen grossen Saal gefuehrt, der noch zum alten Schlosse gehoerte, durch eine Galerie mit dem neuen verbunden war und worin ein kleines Theater sehr wohl aufgestellt werden konnte. Dasselbst zeigte der einsichtsvolle Hausherr, wie er alles wolle eingerichtet haben.

Nun ward die Arbeit in grosser Eile vorgenommen, das Theatergerueste aufgeschlagen und ausgeziert, was man von Dekorationen in dem Gepaecke hatte und brauchen konnte, angewendet und das uebrige mit Huelfe einiger geschickten Leute des Grafen verfertigt. Wilhelm griff selbst mit an, half die Perspektive bestimmen, die Umrisse abschnueren und war hoechst beschaeftigt, dass es nicht unschicklich werden sollte. Der Graf, der oefters dazukam, war sehr zufrieden damit, zeigte, wie sie das, was sie wirklich taten, eigentlich machen sollten, und liess dabei ungemene Kenntnisse jeder Kunst sehen.

Nun fing das Probieren recht ernstlich an, wozu sie auch Raum und Musse genug gehabt haetten, wenn sie nicht von den vielen anwesenden Fremden immer gestoert worden waeren. Denn es kamen taeglich neue Gaeste an, und ein jeder wollte die Gesellschaft in Augenschein nehmen.

## Fuenftes Kapitel

Der Baron hatte Wilhelmen einige Tage mit der Hoffnung hingehalten, dass er der Graefin noch besonders vorgestellt werden sollte. "Ich habe", sagte er, "dieser vortrefflichen Dame so viel von Ihren geistreichen und empfindungsvollen Stuecken erzaehlt, dass sie nicht erwarten kann, Sie zu sprechen und sich eins und das andere vorlesen zu lassen. Halten Sie sich ja gefasst, auf den ersten Wink hinueberzukommen, denn bei dem naechsten ruhigen Morgen werden Sie gewiss gerufen werden." Er bezeichnete ihm darauf das Nachspiel, welches er zuerst vorlesen sollte, wodurch er sich ganz besonders empfehlen wuerde. Die Dame bedauerte gar sehr, dass er zu einer solchen unruhigen Zeit eingetroffen sei und sich mit der uebrigen Gesellschaft in dem alten Schlosse schlecht behelfen muesse.

Mit grosser Sorgfalt nahm darauf Wilhelm das Stueck vor, womit er seinen Eintritt in die grosse Welt machen sollte. "Du hast", sagte er, "bisher im stillen fuer dich gearbeitet, nur von einzelnen Freunden Beifall erhalten; du hast eine Zeitlang ganz an deinem Talente verzweifelt, und du musst immer noch in Sorgen sein, ob du denn auch auf dem rechten Wege bist und ob du soviel Talent als Neigung zum Theater hast. Vor den Ohren solcher geuebten Kenner, im Kabinette, wo keine Illusion stattfindet, ist der Versuch weit gefaehrlicher als anderwaerts, und ich moechte doch auch nicht gerne zurueckbleiben, diesen Genuss an meine vorigen Freuden knuepfen und die Hoffnung auf die Zukunft erweitern."

Er nahm darauf einige Stuecke durch, las sie mit der groessten Aufmerksamkeit, korrigierte hier und da, rezitierte sie sich laut vor, um auch in Sprache und Ausdruck recht gewandt zu sein, und steckte dasjenige, welches er am meisten geuebt, womit er die groesste Ehre einzulegen glaubte, in die Tasche, als er an einem Morgen hinueber vor die Graefin gefordert wurde.

Der Baron hatte ihm versichert, sie wuerde allein mit einer guten Freundin sein. Als er in das Zimmer trat, kam die Baronesse von C\*\*\* ihm mit vieler Freundlichkeit entgegen, freute sich, seine Bekanntschaft zu machen, und praesentirte ihn der Graefin, die sich eben frisieren liess und ihn mit freundlichen Worten und Blicken empfing, neben deren Stuhl er aber leider Philinen knien und allerlei Torheiten machen sah. "Das schoene Kind", sagte die Baronesse, "hat uns verschiedenes vorgesungen. Endige Sie doch das angefangene Liedchen, damit wir nichts davon verlieren."

Wilhelm hoerte das Stueckchen mit grosser Geduld an, indem er die Entfernung des Friseurs wuenschte, ehe er seine Vorlesung anfangen wollte. Man bot ihm eine Tasse Schokolade an, wozu ihm die Baronesse selbst den Zwieback reichte. Dessenungeachtet schmeckte ihm das Fruehstueck nicht, denn er wuenschte zu lebhaft, der schoenen Graefin irgend etwas vorzutragen, was sie interessieren, wodurch er ihr gefallen koennte. Auch Philine war ihm nur zu sehr im Wege, die ihm

als Zuhoererin oft schon unbequem gewesen war. Er sah mit Schmerzen dem Friseur auf die Haende und hoffte in jedem Augenblicke mehr auf die Vollendung des Baues.

Indessen war der Graf hereingetreten und erzaehte von den heut zu erwartenden Gaesten, von der Einteilung des Tages, und was sonst etwa Haeusliches vorkommen moechte. Da er hinausging, liessen einige Offiziere bei der Graefin um die Erlaubnis bitten, ihr, weil sie noch vor Tafel wegreisen muessten, aufwarten zu duerfen. Der Kammerdiener war indessen fertig geworden, und sie liess die Herren hereinkommen.

Die Baronesse gab sich inzwischen Muehe, unsern Freund zu unterhalten und ihm viele Achtung zu bezeigen, die er mit Ehrfurcht, obgleich etwas zerstreut, aufnahm. Er fuehlte manchmal nach dem Manuskripte in der Tasche, hoffte auf jeden Augenblick, und fast wollte seine Geduld reissen, als ein Galanteriehaendler hereingelassen wurde, der seine Pappen, Kasten, Schachteln unbarmherzig eine nach der andern eroeffnete und jede Sorte seiner Waren mit einer diesem Geschlechte eigenen Zudringlichkeit vorwies.

Die Gesellschaft vermehrte sich. Die Baronesse sah Wilhelmen an und sprach leise mit der Graefin; er bemerkte es, ohne die Absicht zu verstehen, die ihm endlich zu Hause klar wurde, als er sich nach einer aengstlich und vergebens durchharrten Stunde wegbegab. Er fand ein schoenes englisches Portefeuille in der Tasche. Die Baronesse hatte es ihm heimlich beizustecken gewusst, und gleich darauf folgte der Graefin kleiner Mohr, der ihm eine artig gestickte Weste ueberbrachte, ohne recht deutlich zu sagen, woher sie komme.

### III. Buch, 6. Kapitel

#### Sechstes Kapitel

Das Gemisch der Empfindungen von Verdruss und Dankbarkeit verdarb ihm den ganzen Rest des Tages, bis er gegen Abend wieder Beschaeftigung fand, indem Melina ihm eroeffnete, der Graf habe von einem Vorspiele gesprochen, das dem Prinzen zu Ehren den Tag seiner Ankunft aufgefuehrt werden sollte. Er wolle darin die Eigenschaften dieses grossen Helden und Menschenfreundes personifizieret haben. Diese Tugenden sollten miteinander auftreten, sein Lob verkuendigen und zuletzt seine Bueste mit Blumen- und Lorbeerkraenzen umwinden, wobei sein verzogener Name mit dem Fuerstenhute durchscheinend glaenzen sollte. Der Graf habe ihm aufgegeben, fuer die Versifikation und uebrige Einrichtung dieses Stueckes zu sorgen, und er hoffe, dass ihm Wilhelm, dem es etwas Leichtes sei, hierin gerne beistehen werde.

"Wie!" rief dieser verdriesslich aus, "haben wir nichts als Portraete,

verzogene Namen und allegorische Figuren, um einen Fuersten zu ehren, der nach meiner Meinung ein ganz anderes Lob verdient? Wie kann es einem vernuenftigen Manne schmeicheln, sich in effigie aufgestellt und seinen Namen auf geoeltem Papiere schimmern zu sehen! Ich fuerchte sehr, die Allegorien wuerden, besonders bei unserer Garderobe, zu manchen Zweideutigkeiten und Spaessen Anlass geben. Wollen Sie das Stueck machen oder machen lassen, so kann ich nichts dawider haben, nur bitte ich, dass ich damit verschont bleibe."

Melina entschuldigte sich, es sei nur die ungefaehre Angabe des Herrn Grafen, der ihnen uebrigens ganz ueberlasse, wie sie das Stueck arrangieren wollten. "Herzlich gerne", versetzte Wilhelm, "trage ich etwas zum Vergnuegen dieser vortrefflichen Herrschaft bei, und meine Muse hat noch kein so angenehmes Geschaefte gehabt, als zum Lob eines Fuersten, der so viel Verehrung verdient, auch nur stammelnd sich hoeren zu lassen. Ich will der Sache nachdenken, vielleicht gelingt es mir, unsre kleine Truppe so zu stellen, dass wir doch wenigstens einigen Effekt machen."

Von diesem Augenblicke sann Wilhelm eifrig dem Auftrage nach. Ehe er einschlief, hatte er alles schon ziemlich geordnet, und den andern Morgen bei frueher Zeit war der Plan fertig, die Szenen entworfen, ja schon einige der vornehmsten Stellen und Gesaenge in Verse und zu Papiere gebracht.

Wilhelm eilte morgens gleich, den Baron wegen gewisser Umstaende zu sprechen, und legte ihm seinen Plan vor. Diesem gefiel er sehr wohl, doch bezeugte er einige Verwunderung. Denn er hatte den Grafen gestern abend von einem ganz andern Stuecke sprechen hoeren, welches nach seiner Angabe in Verse gebracht werden sollte.

"Es ist mir nicht wahrscheinlich", versetzte Wilhelm, "dass es die Absicht des Herrn Grafen gewesen sei, gerade das Stueck, so wie er es Melinan angegeben, fertigen zu lassen: wenn ich nicht irre, so wollte er uns bloss durch einen Fingerzeig auf den rechten Weg weisen. Der Liebhaber und Kenner zeigt dem Kuenstler an, was er wuenscht, und ueberlaesst ihm alsdann die Sorge, das Werk hervorzubringen."

"Mitnichten", versetzte der Baron; "der Herr Graf verlaesst sich darauf, dass das Stueck so und nicht anders, wie er es angegeben, aufgefuehrt werde. Das Ihrige hat freilich eine entfernte aehnlichkeit mit seiner Idee, und wenn wir es durchsetzen und ihn von seinen ersten Gedanken abbringen wollen, so muessen wir es durch die Damen bewirken. Vorzueglich weiss die Baronesse dergleichen Operationen meisterhaft anzulegen; es wird die Frage sein, ob ihr der Plan so gefaellt, dass sie sich der Sache annehmen mag, und dann wird es gewiss gehen."

"Wir brauchen ohnedies die Huelfe der Damen", sagte Wilhelm, "denn es moechte unser Personal und unsere Garderobe zu der Ausfuehrung nicht hinreichen. Ich habe auf einige huebsche Kinder gerechnet, die im Hause hin und wider laufen und die dem Kammerdiener und dem Haushofmeister zugehoeren."

Darauf ersuchte er den Baron, die Damen mit seinem Plane bekannt zu machen. Dieser kam bald zurueck und brachte die Nachricht, sie wollten ihn selbst sprechen. Heute abend, wenn die Herren sich zum Spiele setzten, das ohnedies wegen der Ankunft eines gewissen Generals ernsthafter werden wuerde als gewoehnlich, wollten sie sich unter dem Vorwande einer Unpaesslichkeit in ihr Zimmer zurueckziehen, er sollte durch die geheime Treppe eingefuehrt werden und koenne alsdann seine Sache auf das beste vortragen. Diese Art von Geheimnis gebe der Angelegenheit nunmehr einen doppelten Reiz, und die Baronesse besonders freue sich wie ein Kind auf dieses Rendezvous und mehr noch darauf, dass es heimlich und geschickt gegen den Willen des Grafen unternommen werden sollte.

Gegen Abend um die bestimmte Zeit ward Wilhelm abgeholt und mit Vorsicht hinaufgefuehrt. Die Art, mit der ihm die Baronesse in einem kleinen Kabinette entgegenkam, erinnerte ihn einen Augenblick an vorige glueckliche Zeiten. Sie brachte ihn in das Zimmer der Graefin, und nun ging es an ein Fragen, an ein Untersuchen. Er legte seinen Plan mit der moeglichsten Waerme und Lebhaftigkeit vor, so dass die Damen dafuer ganz eingenommen wurden, und unsere Leser werden erlauben, dass wir sie auch in der Kuerze damit bekannt machen.

In einer laendlichen Szene sollten Kinder das Stueck mit einem Tanze eroeffnen, der jenes Spiel vorstellte, wo eins herumgehen und dem andern einen Platz abgewinnen muss. Darauf sollten sie mit andern Scherzen abwechseln und zuletzt zu einem immer wiederkehrenden Reihentanze ein froehliches Lied singen. Darauf sollte der Harfner mit Mignon herbeikommen, Neugierde erregen und mehrere Landleute herbeilocken; der Alte sollte verschiedene Lieder zum Lobe des Friedens, der Ruhe, der Freude singen und Mignon darauf den Eiertanz tanzen.

In dieser unschuldigen Freude werden sie durch eine kriegerische Musik gestoert und die Gesellschaft von einem Trupp Soldaten ueberfallen. Die Mannspersonen setzen sich zur Wehre und werden ueberwunden, die Maedchen fliehen und werden eingeholt. Es scheint alles im Getuemmel zugrunde zu gehen, als eine Person, ueber deren Bestimmung der Dichter noch ungewiss war, herbeikommt und durch die Nachricht, dass der Heerfuehrer nicht weit sei, die Ruhe wiederherstellt. Hier wird der Charakter des Helden mit den schoensten Zuegen geschildert, mitten unter den Waffen Sicherheit versprochen, dem uebermut und der Gewalttaetigkeit Schranken gesetzt. Es wird ein allgemeines Fest zu Ehren des grossmuetigen Heerfuehrers begangen.

Die Damen waren mit dem Plane sehr zufrieden, nur behaupteten sie, es muesse notwendig etwas Allegorisches in dem Stuecke sein, um es dem Herrn Grafen angenehm zu machen. Der Baron tat den Vorschlag, den Anfuhrer der Soldaten als den Genius der Zwietracht und der Gewalttaetigkeit zu bezeichnen; zuletzt aber muesse Minerva herbeikommen, ihm Fesseln anzulegen, Nachricht von der Ankunft des Helden zu geben und dessen Lob zu preisen. Die Baronesse uebernahm das Geschaeft, den Grafen zu ueberzeugen, dass der von ihm angegebene

Plan, nur mit einiger Veraenderung, ausgefuehrt worden sei; dabei verlangte sie ausdruuecklich, dass am Ende des Stuecks notwendig die Bueste, der verzogene Namen und der Fuerstenhut erscheinen mussten, weil sonst alle Unterhandlung vergeblich sein wuerde.

Wilhelm, der sich schon im Geiste vorgestellt hatte, wie fein er seinen Helden aus dem Munde der Minerva preisen wollte, gab nur nach langem Widerstande in diesem Punkte nach, allein er fuehlte sich auf eine sehr angenehme Weise gezwungen. Die schoenen Augen der Graefin und ihr liebenswuerdiges Betragen haetten ihn gar leicht bewogen, auch auf die schoenste und angenehmste Erfindung, auf die so erwuenschte Einheit einer Komposition und auf alle schicklichen Details Verzicht zu tun und gegen sein poetisches Gewissen zu handeln. Ebenso stand auch seinem buergerlichen Gewissen ein harter Kampf bevor, indem bei bestimmterer Austeilung der Rollen die Damen ausdruuecklich darauf bestanden, dass er mitspielen muesse.

Laertes hatte zu seinem Teil jenen gewalttaetigen Kriegsgott erhalten. Wilhelm sollte den Anfuuehrer der Landleute vorstellen, der einige sehr artige und gefuehlvolle Verse zu sagen hatte. Nachdem er sich eine Zeitlang gestraeuft, musste er sich endlich doch ergeben; besonders fand er keine Entschuldigung, da die Baronesse ihm vorstellte, die Schaubuehne hier auf dem Schlosse sei ohnedem nur als ein Gesellschaftstheater anzusehen, auf dem sie gern, wenn man nur eine schickliche Einleitung machen koennte, mitzuspielen wuenschte. Darauf entliessen die Damen unsern Freund mit vieler Freundlichkeit. Die Baronesse versicherte ihm, dass er ein unvergleichlicher Mensch sei, und begleitete ihn bis an die kleine Treppe, wo sie ihm mit einem Haendedruck gute Nacht gab.

### III. Buch, 7. Kapitel

#### Siebentes Kapitel

Befeuert durch den aufrichtigen Anteil, den die Frauenzimmer an der Sache nahmen, ward der Plan, der ihm durch die Erzaehlung gegenwaertiger geworden war, ganz lebendig. Er brachte den groessten Teil der Nacht und den andern Morgen mit der sorgfaeltigsten Versifikation des Dialogs und der Lieder zu.

Er war so ziemlich fertig, als er in das neue Schloss gerufen wurde, wo er hoerte, dass die Herrschaft, die eben fruehstueckte, ihn sprechen wollte. Er trat in den Saal, die Baronesse kam ihm wieder zuerst entgegen, und unter dem Vorwande, als wenn sie ihm einen guten Morgen bieten wollte, lispelte sie heimlich zu ihm: "Sagen Sie nichts von Ihrem Stuecke, als was Sie gefragt werden."

"Ich hoere", rief ihm der Graf zu, "Sie sind recht fleissig und arbeiten an meinem Vorspiele, das ich zu Ehren des Prinzen geben will. Ich billige, dass Sie eine Minerva darin anbringen wollen, und ich denke beizeiten darauf, wie die Goettin zu kleiden ist, damit man nicht gegen das Kostuem verstoesst. Ich lasse deswegen aus meiner Bibliothek alle Buecher herbeibringen, worin sich das Bild derselben befindet."

In eben dem Augenblicke traten einige Bedienten mit grossen Koerben voll Buecher allerlei Formats in den Saal.

Montfaucon, die Sammlungen antiker Statuen, Gemmen und Muenzen, alle Arten mythologischer Schriften wurden aufgeschlagen und die Figuren verglichen. Aber auch daran war es noch nicht genug! Des Grafen vortreffliches Gedaechnis stellte ihm alle Minerven vor, die etwa noch auf Titelkupfern, Vignetten oder sonst vorkommen mochten. Es musste deshalb ein Buch nach dem andern aus der Bibliothek herbeigeschafft werden, so dass der Graf zuletzt in einem Haufen von Buechern sass. Endlich, da ihm keine Minerva mehr einfiel, rief er mit Lachen aus: "Ich wollte wetten, dass nun keine Minerva mehr in der ganzen Bibliothek sei, und es moechte wohl das erste Mal vorkommen, dass eine Buechersammlung so ganz und gar des Bildes ihrer Schutzgoettin entbehren muss."

Die ganze Gesellschaft freute sich ueber den Einfall, und besonders Jarno, der den Grafen immer mehr Buecher herbeizuschaffen gereizt hatte, lachte ganz unmaessig.

"Nunmehr", sagte der Graf, indem er sich zu Wilhelm wendete, "ist es eine Hauptsache, welche Goettin meinen Sie? Minerva oder Pallas? die Goettin des Krieges oder der Kuenste?"

"Sollte es nicht am schicklichsten sein, Euer Exzellenz", versetzte Wilhelm, "wenn man hierueber sich nicht bestimmt ausdrueckte und sie, eben weil sie in der Mythologie eine doppelte Person spielt, auch hier in doppelter Qualitaet erscheinen liesse? Sie meldet einen Krieger an, aber nur, um das Volk zu beruhigen, sie preist einen Helden, indem sie seine Menschlichkeit erhebt, sie ueberwindet die Gewaltaetigkeit und stellt die Freude und Ruhe unter dem Volke wieder her."

Die Baronesse, der es bange wurde, Wilhelm moechte sich verraten, schob geschwinde den Leibschneider der Graefin dazwischen, der seine Meinung abgeben musste, wie ein solcher antiker Rock auf das beste gefertigt werden koennte. Dieser Mann, in Maskenarbeiten erfahren, wusste die Sache sehr leicht zu machen, und da Madame Melina ungeachtet ihrer hohen Schwangerschaft die Rolle der himmlischen Jungfrau uebernommen hatte, so wurde er angewiesen, ihr das Mass zu nehmen, und die Graefin bezeichnete, wiewohl mit einigem Unwillen ihrer Kammerjungfern, die Kleider aus der Garderobe, welche dazu verschnitten werden sollten.

Auf eine geschickte Weise wusste die Baronesse Wilhelm wieder beiseite zu schaffen und liess ihn bald darauf wissen, sie habe die

uebrigen Sachen auch besorgt. Sie schickte ihm zugleich den Musikus, der des Grafen Hauskapelle dirigierte, damit dieser teils die notwendigen Stuecke komponieren, teils schickliche Melodien aus dem Musikvorrat dazu aussuchen sollte. Nunmehr ging alles nach Wunsche, der Graf fragte dem Stuecke nicht weiter nach, sondern war hauptsaechlich mit der transparenten Dekoration beschaefigt, welche am Ende des Stueckes die Zuschauer ueberraschen sollte. Seine Erfindung und die Geschicklichkeit seines Konditors brachten zusammen wirklich eine recht angenehme Erleuchtung zuwege. Denn auf seinen Reisen hatte er die groessten Feierlichkeiten dieser Art gesehen, viele Kupfer und Zeichnungen mitgebracht und wusste, was dazu gehoerte, mit vielem Geschmacke anzugeben.

Unterdessen endigte Wilhelm sein Stueck, gab einem jeden seine Rolle, uebernahm die seinige, und der Musikus, der sich zugleich sehr gut auf den Tanz verstand, richtete das Ballett ein, und so ging alles zum besten.

Nur ein unerwartetes Hindernis legte sich in den Weg, das ihm eine boese Luecke zu machen drohte. Er hatte sich den groessten Effekt von Mignons Eiertanze versprochen, und wie erstaunt war er daher, als das Kind ihm mit seiner gewoehnlichen Trockenheit abschlug zu tanzen, versicherte, es sei nunmehr sein und werde nicht mehr auf das Theater gehen. Er suchte es durch allerlei Zureden zu bewegen und liess nicht eher ab, als bis es bitterlich zu weinen anfang, ihm zu Fuessen fiel und rief: "Lieber Vater! bleib auch du von den Brettern!" Er merkte nicht auf diesen Wink und sann, wie er durch eine andere Wendung die Szene interessant machen wollte.

Philine, die eins von den Landmaedchen machte und in dem Reihentanz die einzelne Stimme singen und die Verse dem Chore zubringen sollte, freute sich recht ausgelassen darauf. uebrigens ging ihr es vollkommen nach Wunsche, sie hatte ihr besonderes Zimmer, war immer um die Graefin, die sie mit ihren Affenpossen unterhielt und da fuer taeglich etwas geschenkt bekam: ein Kleid zu diesem Stuecke wurde auch fuer sie zurechtgemacht; und weil sie von einer leichten, nachahmenden Natur war, so hatte sie sich bald aus dem Umgange der Damen soviel gemerkt, als sich fuer sie schickte, und war in kurzer Zeit voll Lebensart und guten Betragens geworden. Die Sorgfalt des Stallmeisters nahm mehr zu als ab, und da die Offiziere auch stark auf sie eindringen und sie sich in einem so reichlichen Elemente befand, fiel es ihr ein, auch einmal die Sproede zu spielen und auf eine geschickte Weise sich in einem gewissen vornehmen Ansehen zu ueben. Kalt und fein, wie sie war, kannte sie in acht Tagen die Schwaechen des ganzen Hauses, dass, wenn sie absichtlich haette verfahren koennen, sie gar leicht ihr Glueck wuerde gemacht haben. Allein auch hier bediente sie sich ihres Vorteils nur, um sich zu belustigen, um sich einen guten Tag zu machen und impertinent zu sein, wo sie merkte, dass es ohne Gefahr geschehen konnte.

Die Rollen waren gelernt, eine Hauptprobe des Stuecks ward befohlen, der Graf wollte dabeisein, und seine Gemahlin fing an zu sorgen, wie er es aufnehmen moechte. Die Baronesse berief Wilhelmen heimlich, und

man zeigte, je naeher die Stunde herbeirueckte, immer mehr Verlegenheit: denn es war doch eben ganz und gar nichts von der Idee des Grafen uebriggeblieben. Jarno, der eben hereintrat, wurde in das Geheimnis gezogen. Es freute ihn herzlich, und er war geneigt, seine guten Dienste den Damen anzubieten. "Es waere gar schlimm", sagte er, "gnaedige Frau, wenn Sie sich aus dieser Sache nicht allein heraushelfen wollten; doch auf alle Faelle will ich im Hinterhalte liegenbleiben." Die Baronesse erzaehlte hierauf, wie sie bisher dem Grafen das ganze Stueck, aber nur immer stellenweise und ohne Ordnung erzaehlt habe, dass er also auf jedes Einzelne vorbereitet sei, nur stehe er freilich in Gedanken, das Ganze werde mit seiner Idee zusammentreffen. "Ich will mich", sagte sie, "heute abend in der Probe zu ihm setzen und ihn zu zerstreuen suchen. Den Konditor habe ich auch schon vorgehabt, dass er ja die Dekorationen am Ende recht schoen macht, dabei aber doch etwas Geringes fehlen laesst."

"Ich wuesste einen Hof", versetzte Jarno, "wo wir so taetige und kluge Freunde brauchten, als Sie sind. Will es heute abend mit Ihren Kuensten nicht mehr fort, so winken Sie mir, und ich will den Grafen herausholen und ihn nicht eher wieder hineinlassen, bis Minerva auftritt und von der Illumination bald Sukkurs zu hoffen ist. Ich habe ihm schon seit einigen Tagen etwas zu eroeffnen, das seinen Vetter betrifft und das ich noch immer aus Ursachen aufgeschoben habe. Es wird ihm auch das eine Distraction geben, und zwar nicht die angenehmste."

Einige Geschaefte hinderten den Grafen, beim Anfange der Probe zu sein, dann unterhielt ihn die Baronesse. Jarnos Huelfe war gar nicht noetig. Denn indem der Graf genug zurechtzuweisen, zu verbessern und anzuordnen hatte, vergass er sich ganz und gar darueber, und da Frau Melina zuletzt nach seinem Sinne sprach und die Illumination gut ausfiel, bezeugte er sich vollkommen zufrieden. Erst als alles vorbei war und man zum Spiele ging, schien ihm der Unterschied aufzufallen, und er fing an nachzudenken, ob denn das Stueck auch wirklich von seiner Erfindung sei. Auf einen Wink fiel nun Jarno aus seinem Hinterhalte hervor, der Abend verging, die Nachricht, dass der Prinz wirklich komme, bestaetigte sich, man ritt einigemal aus, die Avantgarde in der Nachbarschaft kampieren zu sehen, das Haus war voll Laermen und Unruhe, und unsere Schauspieler, die nicht immer zum besten von den unwilligen Bedienten versorgt wurden, mussten, ohne dass jemand sonderlich sich ihrer erinnerte, in dem alten Schlosse ihre Zeit in Erwartungen und uebungen zubringen.

III. Buch, 8. Kapitel

Achtes Kapitel

Endlich war der Prinz angekommen; die Generalitaet, die Stabsoffiziere und das uebrige Gefolge, das zu gleicher Zeit eintraf, die vielen Menschen, die teils zum Besuche, teils geschaeftswegen einsprachen, machten das Schloss einem Bienenstocke aehnlich, der eben schwaermen will. Jedermann draengte sich herbei, den vortrefflichen Fuersten zu sehen, und jedermann bewunderte seine Leutseligkeit und Herablassung, jedermann erstaunte, in dem Helden und Heerfuehrer zugleich den gefaelligsten Hofmann zu erblicken.

Alle Hausgenossen mussten nach Ordre des Grafen bei der Ankunft des Fuersten auf ihrem Posten sein, kein Schauspieler durfte sich blicken lassen, weil der Prinz mit den vorbereiteten Feierlichkeiten ueberrascht werden sollte, und so schien er auch des Abends, als man ihn in den grossen, wohlbeleuchteten und mit gewirkten Tapeten des vorigen Jahrhunderts ausgezierten Saal fuehrte, ganz und gar nicht auf ein Schauspiel, viel weniger auf ein Vorspiel zu seinem Lobe vorbereitet zu sein. Alles lief auf das beste ab, und die Truppe musste nach vollendeter Vorstellung herbei und sich dem Prinzen zeigen, der jeden auf die freundlichste Weise etwas zu fragen, jedem auf die gefaelligste Art etwas zu sagen wusste. Wilhelm als Autor musste besonders vortreten, und ihm ward gleichfalls sein Teil Beifall zugesendet.

Nach dem Vorspiele fragte niemand sonderlich, in einigen Tagen war es, als wenn nichts dergleichen waere aufgefuehrt worden, ausser dass Jarno mit Wilhelmen gelegentlich davon sprach und es sehr verstaendig lobte; nur setzte er hinzu: "Es ist schade, dass Sie mit hohlen Nuessen um hohle Nuesse spielen."--Mehrere Tage lag Wilhelmen dieser Ausdruck im Sinne, er wusste nicht, wie er ihn auslegen noch was er daraus nehmen sollte.

Unterdessen spielte die Gesellschaft jeden Abend so gut, als sie es nach ihren Kraefte vermochte, und tat das moegliche, um die Aufmerksamkeit der Zuschauer auf sich zu ziehen. Ein unverdienter Beifall munterte sie auf, und in ihrem alten Schlosse glaubten sie nun wirklich, eigentlich um ihretwillen draenge sich die grosse Versammlung herbei, nach ihren Vorstellungen ziehe sich die Menge der Fremden und sie seien der Mittelpunkt, um den und um deswillen sich alles drehe und bewege.

Wilhelm allein bemerkte zu seinem grossen Verdrusse gerade das Gegenteil. Denn obgleich der Prinz die ersten Vorstellungen von Anfange bis zu Ende auf seinem Sessel sitzend mit der grossten Gewissenhaftigkeit abwartete, so schien er sich doch nach und nach auf eine gute Weise davon zu dispensieren. Gerade diejenigen, welche Wilhelm im Gespraech als die Verstaendigsten gefunden hatte, Jarno an ihrer Spitze, brachten nur fluechtige Augenblicke im Theatersaale zu, uebrigens sassen sie im Vorzimmer, spielten oder schienen sich von Geschaefte zu unterhalten.

Wilhelmen verdross gar sehr, bei seinen anhaltenden Bemuehungen des erwuenschesten Beifalls zu entbehren. Bei der Auswahl der Stuecke, der Abschrift der Rollen, den haeufigen Proben, und was sonst nur

immer vorkommen konnte, ging er Melinan eifrig zur Hand, der ihn denn auch, seine eigene Unzulaenglichkeit im stillen fuehlend, zuletzt gewaehren liess. Die Rollen memorierte Wilhelm mit Fleiss und trug sie mit Waerme und Lebhaftigkeit und mit soviel Anstand vor, als die wenige Bildung erlaubte, die er sich selbst gegeben hatte.

Die fortgesetzte Teilnahme des Barons benahm indes der uebrigen Gesellschaft jeden Zweifel, indem er sie versicherte, dass sie die grossten Effekte hervorbringe, besonders indem sie eins seiner eigenen Stuecke auffuehrte, nur bedauerte er, dass der Prinz eine ausschliessende Neigung fuer das franzoesische Theater habe, dass ein Teil seiner Leute hingegen, worunter sich Jarno besonders auszeichne, den Ungeheuern der englischen Buehne einen leidenschaftlichen Vorzug gebe.

War nun auf diese Weise die Kunst unsrer Schauspieler nicht auf das beste bemerkt und bewundert, so waren dagegen ihre Personen den Zuschauern und Zuschauerinnen nicht voellig gleichgueltig. Wir haben schon oben angezeigt, dass die Schauspielerinnen gleich von Anfang die Aufmerksamkeit junger Offiziere erregten; allein sie waren in der Folge gluecklicher und machten wichtigere Eroberungen. Doch wir schweigen davon und bemerken nur, dass Wilhelm der Graefin von Tag zu Tag interessanter vorkam, so wie auch in ihm eine stille Neigung gegen sie aufzukeimen anfang. Sie konnte, wenn er auf dem Theater war, die Augen nicht von ihm abwenden, und er schien bald nur allein gegen sie gerichtet zu spielen und zu rezitieren. Sich wechselseitig anzusehen war ihnen ein unaussprechliches Vergnuegen, dem sich ihre harmlosen Seelen ganz ueberliessen, ohne lebhaftere Wuensche zu naehren oder fuer irgendeine Folge besorgt zu sein.

Wie ueber einen Fluss hinueber, der sie scheidet, zwei feindliche Vorposten sich ruhig und lustig zusammen besprechen, ohne an den Krieg zu denken, in welchem ihre beiderseitigen Parteien begriffen sind, so wechselte die Graefin mit Wilhelm bedeutende Blicke ueber die ungeheure Kluft der Geburt und des Standes hinueber, und jedes glaubte an seiner Seite, sicher seinen Empfindungen nachhaengen zu duerfen.

Die Baronesse hatte sich indessen den Laertes ausgesucht, der ihr als ein wackerer, munterer Juengling besonders gefiel und der, sosehr Weiberfeind er war, doch ein vorbeigehendes Abenteuer nicht verschmaehete und wirklich diesmal wider Willen durch die Leutseligkeit und das einnehmende Wesen der Baronesse gefesselt worden waere, haette ihm der Baron zufaellig nicht einen guten oder, wenn man will, einen schlimmen Dienst erzeigt, indem er ihn mit den Gesinnungen dieser Dame naeher bekannt machte.

Denn als Laertes sie einst laut ruehmte und sie allen andern ihres Geschlechts vorzog, versetzte der Baron scherzend: "Ich merke schon, wie die Sachen stehen, unsre liebe Freundin hat wieder einen fuer ihre Staelle gewonnen." Dieses unglueckliche Gleichnis, das nur zu klar auf die gefaehrlichen Liebkosungen einer Circe deutete, verdross Laertes ueber die Massen, und er konnte dem Baron nicht ohne aergernis zuhoeren, der ohne Barmherzigkeit fortfuhr:

"Jeder Fremde glaubt, dass er der erste sei, dem ein so angenehmes Betragen gelte; aber er irrt gewaltig, denn wir alle sind einmal auf diesem Wege herumgefuehrt worden; Mann, Juengling oder Knabe, er sei, wer er sei, muss sich eine Zeitlang ihr ergeben, ihr anhaengen und sich mit Sehnsucht um sie bemuehen."

Den Gluecklichen, der eben, in die Gaerten einer Zauberin hineintretend, von allen Seligkeiten eines kuenstlichen Fruehlings empfangen wird, kann nichts unangenehmer ueberraschen, als wenn ihm, dessen Ohr ganz auf den Gesang der Nachtigall lauscht, irgendein verwandelter Vorfahr unvermutet entgegenrunzt.

Laertes schaemte sich nach dieser Entdeckung recht von Herzen, dass ihn seine Eitelkeit nochmals verleitet habe, von irgendeiner Frau auch nur im mindesten gut zu denken. Er vernachlaessigte sie nunmehr voellig, hielt sich zu dem Stallmeister, mit dem er fleissig focht und auf die Jagd ging, bei Proben und Vorstellungen aber sich betrug, als wenn dies bloss eine Nebensache waere.

Der Graf und die Graefin liessen manchmal morgens einige von der Gesellschaft rufen, da jeder denn immer Philinens unverdientes Glueck zu beneiden Ursache fand. Der Graf hatte seinen Liebling, den Pedanten, oft stundenlang bei seiner Toilette. Dieser Mensch ward nach und nach bekleidet und bis auf Uhr und Dose equipiert und ausgestattet.

Auch wurde die Gesellschaft manchmal samt und sonders nach Tafel vor die hohen Herrschaften gefordert. Sie schaezten sich es zur groessten Ehre und bemerkten es nicht, dass man zu ebenderselben Zeit durch Jaeger und Bediente eine Anzahl Hunde hereinbringen und Pferde im Schlosshofe vorfuehren liess.

Man hatte Wilhelmen gesagt, dass er ja gelegentlich des Prinzen Liebling Racine loben und dadurch auch von sich eine gute Meinung erwecken solle. Er fand dazu an einem solchen Nachmittage Gelegenheit, da er auch mit vorgefordert worden war und der Prinz ihn fragte, ob er auch fleissig die grossen franzoesischen Theaterschriftsteller lese, darauf ihm denn Wilhelm mit einem sehr lebhaften ja antwortete. Er bemerkte nicht, dass der Fuerst, ohne seine Antwort abzuwarten, schon im Begriff war, sich weg und zu jemand andern zu wenden, er fasste ihn vielmehr sogleich und trat ihm beinah in den Weg, indem er fortfuhr: er schaezte das franzoesische Theater sehr hoch und lese die Werke der grossen Meister mit Entzuecken; besonders habe er zu wahrer Freude gehoert, dass der Fuerst den grossen Talenten eines Racine voellige Gerechtigkeit widerfahren lasse. "Ich kann es mir vorstellen", fuhr er fort, "wie vornehme und erhabene Personen einen Dichter schaezten muessen, der die Zustaende ihrer hoeheren Verhaeltnisse so vortrefflich und richtig schildert. Corneille hat, wenn ich so sagen darf, grosse Menschen dargestellt, und Racine vornehme Personen. Ich kann mir, wenn ich seine Stuecke lese, immer den Dichter denken, der an einem glaenzenden Hofe lebt, einen grossen Koenig vor Augen hat, mit den Besten umgeht und in die Geheimnisse der Menschheit dringt,

wie sie sich hinter kostbar gewirkten Tapeten verbergen. Wenn ich seinen "Britannicus", seine "Berenice" studiere, so kommt es mir wirklich vor, ich sei am Hofe, sei in das Grosse und Kleine dieser Wohnungen der irdischen Goetter geweiht, und ich sehe durch die Augen eines feinfuehlenden Franzosen Koenige, die eine ganze Nation anbetet, Hofleute, die von viel Tausenden beneidet werden, in ihrer natuerlichen Gestalt mit ihren Fehlern und Schmerzen. Die Anekdote, dass Racine sich zu Tode gegraemt habe, weil Ludwig der Vierzehnte ihn nicht mehr angesehen, ihn seine Unzufriedenheit fuehlen lassen, ist mir ein Schluessel zu allen seinen Werken, und es ist unmoeglich, dass ein Dichter von so grossen Talenten, dessen Leben und Tod an den Augen eines Koeniges haengt, nicht auch Stuecke schreiben solle, die des Beifalls eines Koeniges und eines Fuersten wert seien."

Jarno war herbeigetreten und hoerte unserem Freunde mit Verwunderung zu; der Fuerst, der nicht geantwortet und nur mit einem gefaelligen Blicke seinen Beifall gezeigt hatte, wandte sich seitwaerts, obgleich Wilhelm, dem es noch unbekannt war, dass es nicht anstaendig sei, unter solchen Umstaenden einen Diskurs fortzusetzen und eine Materie erschoepfen zu wollen, noch gerne mehr gesprochen und dem Fuersten gezeigt haette, dass er nicht ohne Nutzen und Gefuehl seinen Lieblingsdichter gelesen.

"Haben Sie denn niemals", sagte Jarno, indem er ihn beiseite nahm, "ein Stueck von Shakespearen gesehen?"

"Nein", versetzte Wilhelm, "denn seit der Zeit, dass sie in Deutschland bekannter geworden sind, bin ich mit dem Theater unbekannt worden, und ich weiss nicht, ob ich mich freuen soll, dass sich zufaellig eine alte jugendliche Liebhaberei und Beschaeftigung gegenwaertig wieder erneuerte. Indessen hat mich alles, was ich von jenen Stuecken gehoert, nicht neugierig gemacht, solche seltsame Ungeheuer naeher kennenzulernen, die ueber alle Wahrscheinlichkeit, allen Wohlstand hinauszuschreiten scheinen."

"Ich will Ihnen denn doch raten", versetzte jener, "einen Versuch zu machen; es kann nichts schaden, wenn man auch das Seltsame mit eigenen Augen sieht. Ich will Ihnen ein paar Teile borgen, und Sie koennen Ihre Zeit nicht besser anwenden, als wenn Sie sich gleich von allem losmachen und in der Einsamkeit Ihrer alten Wohnung in die Zauberlaterne dieser unbekanntten Welt sehen. Es ist suendlich, dass Sie Ihre Stunden verderben, diese Affen menschlicher auszuputzen und diese Hunde tanzen zu lehren. Nur eins bedinge ich mir aus, dass Sie sich an die Form nicht stossen; das uebrige kann ich Ihrem richtigen Gefuehle ueberlassen."

Die Pferde standen vor der Tuer, und Jarno setzte sich mit einigen Kavalieren auf, um sich mit der Jagd zu erlustigen. Wilhelm sah ihm traurig nach. Er haette gern mit diesem Manne noch vieles gesprochen, der ihm, wiewohl auf eine unfreundliche Art, neue Ideen gab, Ideen, deren er bedurfte.

Der Mensch kommt manchmal, indem er sich einer Entwicklung seiner

Kraefte, Faehigkeiten und Begriffe naehert, in eine Verlegenheit, aus der ihm ein guter Freund leicht helfen koennte. Er gleicht einem Wanderer, der nicht weit von der Herberge ins Wasser faellt; griffe jemand sogleich zu, risse ihn ans Land, so waere es um einmal nass werden getan, anstatt dass er sich auch wohl selbst, aber am jenseitigen Ufer, heraushilft und einen beschwerlichen, weiten Umweg nach seinem bestimmten Ziele zu machen hat.

Wilhelm fing an zu wittern, dass es in der Welt anders zugehe, als er es sich gedacht. Er sah das wichtige und bedeutungsvolle Leben der Vornehmen und Grossen in der Naeh und verwunderte sich, wie einen leichten Anstand sie ihm zu geben wussten. Ein Heer auf dem Marsche, ein fuerstlicher Held an seiner Spitze, so viele mitwirkende Krieger, so viele zudringende Verehrer erhoehten seine Einbildungskraft. In dieser Stimmung erhielt er die versprochenen Buecher, und in kurzem, wie man es vermuten kann, ergriff ihn der Strom jenes grossen Genius und fuehrte ihn einem unuebersehblichen Meere zu, worin er sich gar bald voellig vergass und verlor.

### III. Buch, 9. Kapitel

#### Neuntes Kapitel

Das Verhaeltnis des Barons zu den Schauspielern hatte seit ihrem Aufenthalte im Schlosse verschiedene Veraenderungen erlitten. Im Anfange gereichte es zu beiderseitiger Zufriedenheit: denn indem der Baron das erstemal in seinem Leben eines seiner Stuecke, mit denen er ein Gesellschaftstheater schon belebt hatte, in den Haenden wirklicher Schauspieler und auf dem Wege zu einer anstaendigen Vorstellung sah, war er von dem besten Humor, bewies sich freigebig und kaufte bei jedem Galanteriehaendler, deren sich manche einstellten, kleine Geschenke fuer die Schauspielerinnen und wusste den Schauspielern manche Bouteille Champagner extra zu verschaffen; dagegen gaben sie sich auch mit seinen Stuecken alle Muehe, und Wilhelm sparte keinen Fleiss, die herrlichen Reden des vortrefflichen Helden, dessen Rolle ihm zugefallen war, auf das genaueste zu memorieren.

Indessen hatten sich doch auch nach und nach einige Misshelligkeiten eingeschlichen. Die Vorliebe des Barons fuer gewisse Schauspieler wurde von Tag zu Tag merklicher, und notwendig musste dies die uebrigen verdriessen. Er erhob seine Guentlinge ganz ausschliesslich und brachte dadurch Eifersucht und Uneinigkeit unter die Gesellschaft. Melina, der sich bei streitigen Faellen ohnedem nicht zu helfen wusste, befand sich in einem sehr unangenehmen Zustande. Die Gepriesenen nahmen das Lob an, ohne sonderlich dankbar zu sein, und die Zurueckgesetzten liessen auf allerlei Weise ihren Verdruss spueren und wussten ihrem erst hochverehrten Goenner den Aufenthalt unter

ihnen auf eine oder die andere Weise unangenehm zu machen; ja es war ihrer Schadenfreude keine geringe Nahrung, als ein gewisses Gedicht, dessen Verfasser man nicht kannte, im Schlosse viele Bewegung verursachte. Bisher hatte man sich immer, doch auf eine ziemlich feine Weise, ueber den Umgang des Barons mit den Komoedianten aufgehalten, man hatte allerlei Geschichten auf ihn gebracht, gewisse Vorfaelle ausgeputzt und ihnen eine lustige und interessante Gestalt gegeben. Zuletzt fing man an zu erzaehlen, es entstehe eine Art von Handwerksneid zwischen ihm und einigen Schauspielern, die sich auch einbildeten, Schriftsteller zu sein, und auf diese Sage gruendet sich das Gedicht, von welchem wir sprachen und welches lautete wie folgt:

Ich armer Teufel, Herr Baron,  
Beneide Sie um Ihren Stand,  
Um Ihren Platz so nah am Thron  
Und um manch schoen' Stueck Ackerland,  
Um Ihres Vaters festes Schloss,  
Um seine Wildbahn und Geschoss.

Mich armen Teufel, Herr Baron,  
Beneiden Sie, so wie es scheint,  
Weil die Natur vom Knaben schon  
Mit mir es muetterlich gemeint.  
Ich ward mit leichtem Mut und Kopf  
Zwar arm, doch nicht ein armer Tropf.

Nun daecht ich, lieber Herr Baron,  
Wir liessen's beide, wie wir sind:  
Sie blieben des Herrn Vaters Sohn,  
Und ich blieb' meiner Mutter Kind.  
Wir leben ohne Neid und Hass,  
Begehren nicht des andern Titel,  
Sie keinen Platz auf dem Parnass,  
Und keinen ich in dem Kapitel.

Die Stimmen ueber dieses Gedicht, das in einigen fast unleserlichen Abschriften sich in verschiedenen Haenden befand, waren sehr geteilt, auf den Verfasser aber wusste niemand zu mutmassen, und als man mit einiger Schadenfreude sich darueber zu ergoetzen anfang, erklarte sich Wilhelm sehr dagegen.

"Wir Deutschen", rief er aus, "verdienten, dass unsere Musen in der Verachtung blieben, in der sie so lange geschmachtet haben, da wir nicht Maenner von Stande zu schaetzen wissen, die sich mit unserer Literatur auf irgendeine Weise abgeben moegen. Geburt, Stand und Vermoegen stehen in keinem Widerspruch mit Genie und Geschmack, das haben uns fremde Nationen gelehrt, welche unter ihren besten Koepfen eine grosse Anzahl Edelleute zaehlen. War es bisher in Deutschland

ein Wunder, wenn ein Mann von Geburt sich den Wissenschaften widmete, wurden bisher nur wenige beruehmte Namen durch ihre Neigung zu Kunst und Wissenschaft noch beruehmter; stiegen dagegen manche aus der Dunkelheit hervor und traten wie unbekannte Sterne an den Horizont: so wird das nicht immer so sein, und wenn ich mich nicht sehr irre, so ist die erste Klasse der Nation auf dem Wege, sich ihrer Vorteile auch zu Erringung des schoensten Kranzes der Musen in Zukunft zu bedienen. Es ist mir daher nichts unangenehmer, als wenn ich nicht allein den Buerger oft ueber den Edelmann, der die Musen zu schaeetzen weiss, spotten, sondern auch Personen von Stande selbst, mit unueberlegter Laune und niemals zu billigender Schadenfreude, ihresgleichen von einem Wege abschrecken sehe, auf dem einen jeden Ehre und Zufriedenheit erwartet."

Es schien die letzte aeusserung gegen den Grafen gerichtet zu sein, von welchem Wilhelm gehoert hatte, dass er das Gedicht wirklich gut finde. Freilich war diesem Herrn, der immer auf seine Art mit dem Baron zu scherzen pflegte, ein solcher Anlass sehr erwuenscht, seinen Verwandten auf alle Weise zu plagen. Jedermann hatte seine eigenen Mutmassungen, wer der Verfasser des Gedichtes sein koennte, und der Graf, der sich nicht gern im Scharfsinn von jemand uebertroffen sah, fiel auf einen Gedanken, den er sogleich zu beschwoeren bereit war: das Gedicht koennte sich nur von seinem Pedanten herschreiben, der ein sehr feiner Bursche sei und an dem er schon lange so etwas poetisches Genie gemerkt habe. Um sich ein rechtes Vergnuegen zu machen, liess er deswegen an einem Morgen diesen Schauspieler rufen, der ihm in Gegenwart der Graefin, der Baronesse und Jarnos das Gedicht nach seiner Art vorlesen musste und dafuer Lob, Beifall und ein Geschenk einerntete und die Frage des Grafen, ob er nicht sonst noch einige Gedichte von fruehern Zeiten besitze, mit Klugheit abzulehnen wusste. So kam der Pedant zum Rufe eines Dichters, eines Witzlings und in den Augen derer, die dem Baron guenstig waren, eines Pasquillanten und schlechten Menschen. Von der Zeit an applaudierte ihm der Graf nur immer mehr, er mochte seine Rolle spielen, wie er wollte, so dass der arme Mensch zuletzt aufgeblasen, ja beinahe verrueckt wurde und darauf sann, gleich Philinen ein Zimmer im Schlosse zu beziehen.

Waere dieser Plan sogleich zu vollfuehren gewesen, so moechte er einen grossen Unfall vermieden haben. Denn als er eines Abends spaet nach dem alten Schlosse ging und in dem dunkeln, engen Wege herumtappte, ward er auf einmal angefallen, von einigen Personen festgehalten, indessen andere auf ihn wacker losschlugen und ihn im Finstern so zerdraschen, dass er beinahe liegenblieb und nur mit Muehe zu seinen Kameraden hinaufkroch, die, sosehr sie sich entruestet stellten, ueber diesen Unfall ihre heimliche Freude fuehlten und sich kaum des Lachens erwehren konnten, als sie ihn so wohl durchwalkt und seinen neuen braunen Rock ueber und ueber weiss, als wenn er mit Muellern Haendeln gehabt, bestaeubt und befleckt sahen.

Der Graf, der sogleich hiervon Nachricht erhielt, brach in einen unbeschreiblichen Zorn aus. Er behandelte diese Tat als das groesste Verbrechen, qualifizierte sie zu einem beleidigten Burgfrieden und liess durch seinen Gerichtshalter die strengste Inquisition vornehmen.

Der weissbestäubte Rock sollte eine Hauptanzeige geben. Alles, was nur irgend mit Puder und Mehl im Schlosse zu schaffen haben konnte, wurde mit in die Untersuchung gezogen, jedoch vergebens.

Der Baron versicherte bei seiner Ehre feierlich: jene Art zu scherzen habe ihm freilich sehr missfallen, und das Betragen des Herrn Grafen sei nicht das freundschaftlichste gewesen, aber er habe sich darüber hinauszusetzen gewusst, und an dem Unfall, der dem Poeten oder Pasquillanten, wie man ihn nennen wolle, begegnet, habe er nicht den mindesten Anteil.

Die übrigen Bewegungen der Fremden und die Unruhe des Hauses brachten bald die ganze Sache in Vergessenheit, und der unglückliche Guentling musste das Vergnügen, fremde Federn eine kurze Zeit getragen zu haben, teuer bezahlen.

Unsere Truppe, die regelmässig alle Abende fortspielte und im ganzen sehr wohl gehalten wurde, fing nun an, je besser es ihr ging, desto grössere Anforderungen zu machen. In kurzer Zeit war ihnen Essen, Trinken, Aufwartung, Wohnung zu gering, und sie lagen ihrem Beschützer, dem Baron, an, dass er für sie besser sorgen und ihnen zu dem Genusse und der Bequemlichkeit, die er ihnen versprochen, doch endlich verhelfen solle. Ihre Klagen wurden lauter und die Bemühungen ihres Freundes, ihnen genugzutun, immer fruchtloser.

Wilhelm kam indessen, ausser in Proben und Spielstunden, wenig mehr zum Vorschein. In einem der hintersten Zimmer verschlossen, wozu nur Mignon und dem Harfner der Zutritt gerne verstattet wurde, lebte und webte er in der Shakespearischen Welt, so dass er ausser sich nichts kannte noch empfand.

Man erzählt von Zauberern, die durch magische Formeln eine ungeheure Menge allerlei geistiger Gestalten in ihre Stube herbeiziehen. Die Beschwoerungen sind so kraeftig, dass sich bald der Raum des Zimmers ausfüllt und die Geister, bis an den kleinen gezogenen Kreis hinangedrängt, um denselben und über dem Haupte des Meisters in ewig drehender Verwandlung sich bewegend vermehren. Jeder Winkel ist vollgepfropft und jedes Gesims besetzt. Eier dehnen sich aus, und Riesengestalten ziehen sich in Pilze zusammen. Unglücklicherweise hat der Schwarzkünstler das Wort vergessen, womit er diese Geisterflut wieder zur Ebbe bringen könnte.--So sass Wilhelm, und mit unbekannter Bewegung wurden tausend Empfindungen und Fähigkeiten in ihm rege, von denen er keinen Begriff und keine Ahnung gehabt hatte. Nichts konnte ihn aus diesem Zustande reissen, und er war sehr unzufrieden, wenn irgend jemand zu kommen Gelegenheit nahm, um ihn von dem, was auswärts vorging, zu unterhalten.

So merkte er kaum auf, als man ihm die Nachricht brachte, es sollte in dem Schlosshofe eine Exekution vorgehen und ein Knabe gestäubt werden, der sich eines nächtlichen Einbruchs verdächtig gemacht habe und, da er den Rock eines Perueckenmachers trage, wahrscheinlich mit unter den Meuchlern gewesen sei. Der Knabe leugne zwar auf das hartnäckigste, und man könne ihn deswegen nicht förmlich bestrafen,

wolle ihm aber als einem Vagabunden einen Denkkzettel geben und ihn weiterschicken, weil er einige Tage in der Gegend herumgeschwaermt sei, sich des Nachts in den Muehlen aufgehalten, endlich eine Leiter an eine Gartenmauer angelehnt habe und heruebergestiegen sei.

Wilhelm fand an dem ganzen Handel nichts sonderlich merkwuerdig, als Mignon hastig hereinkam und ihm versicherte, der Gefangene sei Friedrich, der sich seit den Haendeln mit dem Stallmeister von der Gesellschaft und aus unsern Augen verloren hatte.

Wilhelm, den der Knabe interessierte, machte sich eilends auf und fand im Schlosshofe schon Zuruestungen. Denn der Graf liebte die Feierlichkeit auch in dergleichen Faellen. Der Knabe wurde herbeigebracht: Wilhelm trat dazwischen und bat, dass man innehalten moechte, indem er den Knaben kenne und vorher erst verschiedenes seinetwegen anzubringen habe. Er hatte Muehe, mit seinen Vorstellungen durchzudringen, und erhielt endlich die Erlaubnis, mit dem Delinquenten allein zu sprechen. Dieser versicherte, von dem ueberfalle, bei dem ein Akteur sollte gemisshandelt worden sein, wisse er gar nichts. Er sei nur um das Schloss herumgestreift und des Nachts hereingeschlichen, um Philinen aufzusuchen, deren Schlafzimmer er ausgekundschaftet gehabt und es auch gewiss wuerde getroffen haben, wenn er nicht unterwegs aufgefangen worden waere.

Wilhelm, der, zur Ehre der Gesellschaft, das Verhaeltnis nicht gerne entdecken wollte, eilte zu dem Stallmeister und bat ihn, nach seiner Kenntnis der Personen und des Hauses diese Angelegenheit zu vermitteln und den Knaben zu befreien.

Dieser launige Mann erdachte unter Wilhelms Beistand eine kleine Geschichte, dass der Knabe zur Truppe gehoert habe, von ihr entlaufen sei, doch wieder gewuenscht, sich bei ihr einzufinden und aufgenommen zu werden. Er habe deswegen die Absicht gehabt, bei Nachtzeit einige seiner Goenner aufzusuchen und sich ihnen zu empfehlen. Man bezeugte uebrigens, dass er sich sonst gut aufgefuehrt, die Damen mischten sich darein, und er ward entlassen.

Wilhelm nahm ihn auf, und er war nunmehr die dritte Person der wunderbaren Familie, die Wilhelm seit einiger Zeit als seine eigene ansah. Der Alte und Mignon nahmen den Wiederkehrenden freundlich auf, und alle drei verbanden sich nunmehr, ihrem Freunde und Beschuetzer aufmerksam zu dienen und ihm etwas Angenehmes zu erzeigen.

III. Buch, 10. Kapitel

Zehntes Kapitel

Philine wusste sich nun taeglich besser bei den Damen einzuschmeicheln. Wenn sie zusammen allein waren, leitete sie meistens das Gespraech auf die Maenner, welche kamen und gingen, und Wilhelm war nicht der letzte, mit dem man sich beschaefigte. Dem klugen Maedchen blieb es nicht verborgen, dass er einen tiefen Eindruck auf das Herz der Graefin gemacht habe; sie erzaelte daher von ihm, was sie wusste und nicht wusste; huetete sich aber, irgend etwas vorzubringen, das man zu seinem Nachteil haette deuten koennen, und ruehmte dagegen seinen Edelmut, seine Freigebigkeit und besonders seine Sittsamkeit im Betragen gegen das weibliche Geschlecht. Alle uebrigen Fragen, die an sie geschahen, beantwortete sie mit Klugheit, und als die Baronesse die zunehmende Neigung ihrer schoenen Freundin bemerkte, war auch ihr diese Entdeckung sehr willkommen. Denn ihre Verhaeltnisse zu mehrern Maennern, besonders in diesen letzten Tagen zu Jarno, blieben der Graefin nicht verborgen, deren reine Seele einen solchen Leichtsinn nicht ohne Missbilligung und ohne sanften Tadel bemerken konnte.

Auf diese Weise hatte die Baronesse sowohl als Philine jede ein besonderes Interesse, unsern Freund der Graefin naeherzubringen, und Philine hoffte noch ueberdies, bei Gelegenheit wieder fuer sich zu arbeiten und die verlorne Gunst des jungen Mannes sich wo moeglich wieder zu erwerben.

Eines Tags, als der Graf mit der uebrigen Gesellschaft auf die Jagd geritten war und man die Herren erst den andern Morgen zurueckerwartete, ersann sich die Baronesse einen Scherz, der voellig in ihrer Art war; denn sie liebte die Verkleidungen und kam, um die Gesellschaft zu ueberraschen, bald als Bauermaedchen, bald als Page, bald als Jaegerbursche zum Vorschein. Sie gab sich dadurch das Ansehn einer kleinen Fee, die ueberall und gerade da, wo man sie am wenigsten vermutet, gegenwaertig ist. Nichts glich ihrer Freude, wenn sie unerkant eine Zeitlang die Gesellschaft bedient oder sonst unter ihr gewandelt hatte und sie sich zuletzt auf eine scherzhafte Weise zu entdecken wusste.

Gegen Abend liess sie Wilhelmen auf ihr Zimmer fordern, und da sie eben noch etwas zu tun hatte, sollte Philine ihn vorbereiten.

Er kam und fand nicht ohne Verwunderung statt der gnaedigen Frauen das leichtfertige Maedchen im Zimmer. Sie begegnete ihm mit einer gewissen anstaendigen Freimuetigkeit, in der sie sich bisher geuebt hatte, und noetigte ihn dadurch gleichfalls zur Hoeflichkeit.

Zuerst scherzte sie im allgemeinen ueber das gute Glueck, das ihn verfolge und ihn auch, wie sie wohl merke, gegenwaertig hierhergebracht habe; sodann warf sie ihm auf eine angenehme Art sein Betragen vor, womit er sie bisher gequaelt habe, schalt und beschuldigte sich selbst, gestand, dass sie sonst wohl so seine Begegnung verdient, machte eine so aufrichtige Beschreibung ihres Zustandes, den sie den vorigen nannte, und setzte hinzu, dass sie sich selbst verachten muesse, wenn sie nicht faehig waere, sich zu aendern und sich seiner Freundschaft wert zu machen.

Wilhelm war ueber diese Rede betroffen. Er hatte zu wenig Kenntnis der Welt, um zu wissen, dass eben ganz leichtsinnige und der Besserung unfaeihige Menschen sich oft am lebhaftesten anklagen, ihre Fehler mit grosser Freimuetickeit bekennen und bereuen, ob sie gleich nicht die mindeste Kraft in sich haben, von dem Wege zurueckzutreten, auf den eine uebermaechtige Natur sie hinreisst. Er konnte daher nicht unfreundlich gegen die zierliche Suenderin bleiben; er liess sich mit ihr in ein Gespraech ein und vernahm von ihr den Vorschlag zu einer sonderbaren Verkleidung, womit man die schoene Graefin zu ueberraschen gedachte.

Er fand dabei einiges Bedenken, das er Philinen nicht verhehlte; allein die Baronesse, welche in dem Augenblick hereintrat, liess ihm keine Zeit zu Zweifeln uebrig, sie zog ihn vielmehr mit sich fort, indem sie versicherte, es sei eben die rechte Stunde.

Es war dunkel geworden, und sie fuehrte ihn in die Garderobe des Grafen, liess ihn seinen Rock ausziehen und in den seidnen Schlafrock des Grafen hineinschluepfen, setzte ihm darauf die Muetze mit dem roten Bande auf, fuehrte ihn ins Kabinett und hiess ihn sich in den grossen Sessel setzen und ein Buch nehmen, zuendete die Argandische Lampe selbst an, die vor ihm stand, und unterrichtete ihn, was er zu tun und was er fuer eine Rolle zu spielen habe.

Man werde, sagte sie, der Graefin die unvermutete Ankunft ihres Gemahls und seine ueble Laune ankuendigen; sie werde kommen, einigemal im Zimmer auf und ab gehn, sich alsdann auf die Lehne des Sessels setzen, ihren Arm auf seine Schultern legen und einige Worte sprechen. Er solle seine Ehemannsrolle so lange und so gut als moeglich spielen; wenn er sich aber endlich entdecken muesste, so solle er huebsch artig und galant sein.

Wilhelm sass nun unruhig genug in dieser wunderlichen Maske; der Vorschlag hatte ihn ueberrascht, und die Ausfuehrung eilte der ueberlegung zuvor. Schon war die Baronesse wieder zum Zimmer hinaus, als er erst bemerkte, wie gefaehrlich der Posten war, den er eingenommen hatte. Er leugnete sich nicht, dass die Schoenheit, die Jugend, die Anmut der Graefin einigen Eindruck auf ihn gemacht hatten; allein da er seiner Natur nach von aller leeren Galanterie weit entfernt war und ihm seine Grundsaeetze einen Gedanken an ernsthaftere Unternehmungen nicht erlaubten, so war er wirklich in diesem Augenblicke in nicht geringer Verlegenheit. Die Furcht, der Graefin zu missfallen oder ihr mehr als billig zu gefallen, war gleich gross bei ihm.

Jeder weibliche Reiz, der jemals auf ihn gewirkt hatte, zeigte sich wieder vor seiner Einbildungskraft. Mariane erschien ihm im weissen Morgenkleide und flehte um sein Andenken. Philinens Liebenswuerdigkeit, ihre schoenen Haare und ihr einschmeichelndes Betragen waren durch ihre neueste Gegenwart wieder wirksam geworden; doch alles trat wie hinter den Flor der Entfernung zurueck, wenn er sich die edle, bluehende Graefin dachte, deren Arm er in wenig Minuten an seinem Halse fuehlen sollte, deren unschuldige Liebkosungen er zu

erwidern aufgefordert war.

Die sonderbare Art, wie er aus dieser Verlegenheit sollte gezogen werden, ahnete er freilich nicht. Denn wie gross war sein Erstaunen, ja sein Schrecken, als hinter ihm die Tuere sich auftat und er bei dem ersten verstohlenen Blick in den Spiegel den Grafen ganz deutlich erblickte, der mit einem Lichte in der Hand hereintrat. Sein Zweifel, was er zu tun habe, ob er sitzen bleiben oder aufstehen, fliehen, bekennen, leugnen oder um Vergebung bitten sollte, dauerte nur einige Augenblicke. Der Graf, der unbeweglich in der Tuere stehengeblieben war, trat zurueck und machte sie sachte zu. In dem Moment sprang die Baronesse zur Seitentuere herein, loeschte die Lampe aus, riss Wilhelmen vom Stuhle und zog ihn nach sich in das Kabinett. Geschwind warf er den Schlafrock ab, der sogleich wieder seinen gewoehnlichen Platz erhielt. Die Baronesse nahm Wilhelms Rock ueber den Arm und eilte mit ihm durch einige Stuben, Gaenge und Verschlaege in ihr Zimmer, wo Wilhelm, nachdem sie sich erholt hatte, von ihr vernahm: sie sei zu der Graefin gekommen, um ihr die erdichtete Nachricht von der Ankunft des Grafen zu bringen. "Ich weiss es schon", sagte die Graefin; "was mag wohl begegnet sein? Ich habe ihn soeben zum Seitentor hereinreiten sehen." Erschrocken sei die Baronesse sogleich auf des Grafen Zimmer gelaufen, um ihn abzuholen.

"Ungluecklicherweise sind Sie zu spaet gekommen!" rief Wilhelm aus, "der Graf war vorhin im Zimmer und hat mich sitzen sehen."

"Hat er Sie erkannt?"

"Ich weiss es nicht. Er sah mich im Spiegel, so wie ich ihn, und eh ich wusste, ob es ein Gespenst oder er selbst war, trat er schon wieder zurueck und drueckte die Tuere hinter sich zu."

Die Verlegenheit der Baronesse vermehrte sich, als ein Bedienter sie zu rufen kam und anzeigte, der Graf befinde sich bei seiner Gemahlin. Mit schwerem Herzen ging sie hin und fand den Grafen zwar still und in sich gekehrt, aber in seinen aeusserungen milder und freundlicher als gewoehnlich. Sie wusste nicht, was sie denken sollte. Man sprach von den Vorfaellen der Jagd und den Ursachen seiner frueheren Zurueckkunft. Das Gespraech ging bald aus. Der Graf ward stille, und besonders musste der Baronesse auffallen, als er nach Wilhelmen fragte und den Wunsch aeusserte, man moechte ihn rufen lassen, damit er etwas vorlese.

Wilhelm, der sich im Zimmer der Baronesse wieder angekleidet und einigermaßen erholt hatte, kam nicht ohne Sorgen auf den Befehl herbei. Der Graf gab ihm ein Buch, aus welchem er eine abenteuerliche Novelle nicht ohne Beklemmung vorlas. Sein Ton hatte etwas Unsicheres, Zitterndes, das gluecklicherweise dem Inhalt der Geschichte gemaess war. Der Graf gab einigemal freundliche Zeichen des Beifalls und lobte den besondern Ausdruck der Vorlesung, da er zuletzt unsern Freund entliess.

### III. Buch, 11. Kapitel

#### Elftes Kapitel

Wilhelm hatte kaum einige Stuecke Shakespeares gelesen, als ihre Wirkung auf ihn so stark wurde, dass er weiter fortzufahren nicht imstande war. Seine ganze Seele geriet in Bewegung. Er suchte Gelegenheit, mit Jarno zu sprechen, und konnte ihm nicht genug fuer die verschaffte Freude danken.

"Ich habe es wohl vorausgesehen", sagte dieser, "dass Sie gegen die Trefflichkeiten des ausserordentlichsten und wunderbarsten aller Schriftsteller nicht unempfindlich bleiben wuerden."

"Ja", rief Wilhelm aus, "ich erinnere mich nicht, dass ein Buch, ein Mensch oder irgendeine Begebenheit des Lebens so grosse Wirkungen auf mich hervorgebracht haette als die koestlichen Stuecke, die ich durch Ihre Guetigkeit habe kennenlernen. Sie scheinen ein Werk eines himmlischen Genius zu sein, der sich den Menschen naehert, um sie mit sich selbst auf die gelindeste Weise bekannt zu machen. Es sind keine Gedichte! Man glaubt vor den aufgeschlagenen ungeheuren Buechern des Schicksals zu stehen, in denen der Sturmwind des bewegtesten Lebens saust und sie mit Gewalt rasch hin und wider blaettert. Ich bin ueber die Staerke und Zartheit, ueber die Gewalt und Ruhe so erstaunt und ausser aller Fassung gebracht, dass ich nur mit Sehnsucht auf die Zeit warte, da ich mich in einem Zustande befinden werde, weiterzulesen."

"Bravo", sagte Jarno, indem er unserm Freunde die Hand reichte und sie ihm drueckte, "so wollte ich es haben! Und die Folgen, die ich hoffe, werden gewiss auch nicht ausbleiben."

"Ich wuenschte", versetzte Wilhelm, "dass ich Ihnen alles, was gegenwaertig in mir vorgeht, entdecken koennte. Alle Vorgefuehle, die ich jemals ueber Menschheit und ihre Schicksale gehabt, die mich von Jugend auf, mir selbst unbemerkt, begleiteten, finde ich in Shakespeares Stuecken erfuellt und entwickelt. Es scheint, als wenn er uns alle Raetsel offenbarte, ohne dass man doch sagen kann: hier oder da ist das Wort der Aufloesung. Seine Menschen scheinen natuerliche Menschen zu sein, und sie sind es doch nicht. Diese geheimnisvollsten und zusammengesetztesten Geschoepfe der Natur handeln vor uns in seinen Stuecken, als wenn sie Uhren waeren, deren Zifferblatt und Gehaeuse man von Kristall gebildet haette, sie zeigen nach ihrer Bestimmung den Lauf der Stunden an, und man kann zugleich das Raeder- und Federwerk erkennen, das sie treibt. Diese wenigen Blicke, die ich in Shakespeares Welt getan, reizen mich mehr als irgend etwas andres, in der wirklichen Welt schnellere Fortschritte vorwaerts zu tun, mich in die Flut der Schicksale zu mischen, die ueber sie verhaengt sind, und dereinst, wenn es mir gluecken sollte,

aus dem grossen Meere der wahren Natur wenige Becher zu schoepfen und sie von der Schaubuehne dem lechzenden Publikum meines Vaterlandes auszuspenden."

"Wie freut mich die Gemuetsverfassung, in der ich Sie sehe", versetzte Jarno und legte dem bewegten Juengling die Hand auf die Schulter. "Lassen Sie den Vorsatz nicht fahren, in ein taetiges Leben ueberzugehen, und eilen Sie, die guten Jahre, die Ihnen gegoennt sind, wacker zu nutzen. Kann ich Ihnen behilflich sein, so geschieht es von ganzem Herzen. Noch habe ich nicht gefragt, wie Sie in diese Gesellschaft gekommen sind, fuer die Sie weder geboren noch erzogen sein koennen. Soviel hoffe ich und sehe ich, dass Sie sich heraussehen. Ich weiss nichts von Ihrer Herkunft, von Ihren haeuslichen Umstaenden; ueberlegen Sie, was Sie mir vertrauen wollen. Soviel kann ich Ihnen nur sagen, die Zeiten des Krieges, in denen wir leben, koennen schnelle Wechsel des Glueckes hervorbringen; moegen Sie Ihre Kraefte und Talente unserm Dienste widmen, Muehe und, wenn es not tut, Gefahr nicht scheuen, so habe ich eben jetzo eine Gelegenheit, Sie an einen Platz zu stellen, den eine Zeitlang bekleidet zu haben Sie in der Folge nicht gereuen wird." Wilhelm konnte seinen Dank nicht genug ausdruecken und war willig, seinem Freunde und Beschuetzer die ganze Geschichte seines Lebens zu erzaehlen.

Sie hatten sich unter diesem Gespraechе weit in den Park verloren und waren auf die Landstrasse, welche durch denselben ging, gekommen. Jarno stand einen Augenblick still und sagte: "Bedenken Sie meinen Vorschlag, entschliessen Sie sich, geben Sie mir in einigen Tagen Antwort, und schenken Sie mir Ihr Vertrauen. Ich versichre Sie, es ist mir bisher unbegreiflich gewesen, wie Sie sich mit solchem Volke haben gemein machen koennen. Ich hab es oft mit Ekel und Verdruss gesehen, wie Sie, um nur einigermassen leben zu koennen, Ihr Herz an einen herumziehenden Baenkelsaenger und an ein albernes, zwitterhaftes Geschoepf haengen mussten."

Er hatte noch nicht auseredet, als ein Offizier zu Pferde eilends herankam, dem ein Reitknecht mit einem Handpferd folgte. Jarno rief ihm einen lebhaften Gruss zu. Der Offizier sprang vom Pferde, beide umarmten sich und unterhielten sich miteinander, indem Wilhelm, bestuerzt ueber die letzten Worte seines kriegerischen Freundes, in sich gekehrt an der Seite stand. Jarno durchblaetterte einige Papiere, die ihm der Ankommende ueberreicht hatte; dieser aber ging auf Wilhelmen zu, reichte ihm die Hand und rief mit Emphase: "Ich treffe Sie in einer wuerdigen Gesellschaft; folgen Sie dem Rate Ihres Freundes, und erfuellen Sie dadurch zugleich die Wuensche eines Unbekannten, der herzlichen Teil an Ihnen nimmt." Er sprach's, umarmte Wilhelmen, drueckte ihn mit Lebhaftigkeit an seine Brust. Zu gleicher Zeit trat Jarno herbei und sagte zu dem Fremden: "Es ist am besten, ich reite gleich mit Ihnen hinein, so koennen Sie die noetigen Ordres erhalten, und Sie reiten noch vor Nacht wieder fort." Beide schwangen sich darauf zu Pferde und ueberliessen unsern verwunderten Freund seinen eigenen Betrachtungen.

Die letzten Worte Jarnos klangen noch in seinen Ohren. Ihm war

unertraeglich, das Paar menschlicher Wesen, das ihm unschuldigerweise seine Neigung abgewonnen hatte, durch einen Mann, den er so sehr verehrte, so tief heruntergesetzt zu sehen. Die sonderbare Umarmung des Offiziers, den er nicht kannte, machte wenig Eindruck auf ihn, sie beschaeftigte seine Neugierde und Einbildungskraft einen Augenblick; aber Jarnos Reden hatten sein Herz getroffen; er war tief verwundet, und nun brach er auf seinem Rueckwege gegen sich selbst in Vorwuerfe aus, dass er nur einen Augenblick die hartherzige Kaelte Jarnos, die ihm aus den Augen heraussehe und aus allen seinen Gebaerden spreche, habe verkennen und vergessen moegen. "Nein", rief er aus, "du bildest dir nur ein, du abgestorbener Weltmann, dass du ein Freund sein koenntest! Alles, was du mir anbieten magst, ist der Empfindung nicht wert, die mich an diese Ungluecklichen bindet. Welch ein Glueck, dass ich noch bezeiten entdecke, was ich von dir zu erwarten haette!"

Er schloss Mignon, die ihm entgegenkam, in die Arme und rief aus: "Nein, uns soll nichts trennen, du gutes kleines Geschoepf! Die scheinbare Klugheit der Welt soll mich nicht vermoegen, dich zu verlassen noch zu vergessen, was ich dir schuldig bin."

Das Kind, dessen heftige Liebkosungen er sonst abzulehnen pflegte, erfreute sich dieses unerwarteten Ausdrucks der Zaertlichkeit und hing sich so fest an ihn, dass er es nur mit Muehe zuletzt loswerden konnte.

Seit dieser Zeit gab er mehr auf Jarnos Handlungen acht, die ihm nicht alle lobenswuerdig schienen; ja es kam wohl manches vor, das ihm durchaus missfiel. So hatte er zum Beispiel starken Verdacht, das Gedicht auf den Baron, welches der arme Pedant so teuer hatte bezahlen muessen, sei Jarnos Arbeit. Da nun dieser in Wilhelms Gegenwart ueber den Vorfall gescherzt hatte, glaubte unser Freund hierin das Zeichen eines hoechst verdorbenen Herzens zu erkennen; denn was konnte boshafter sein, als einen Unschuldigen, dessen Leiden man verursacht, zu verspotten und weder an Genugtuung noch Entschaedigung zu denken. Gern haette Wilhelm sie selbst veranlasst, denn er war durch einen sehr sonderbaren Zufall den Taetern jener naechtlichen Misshandlung auf die Spur gekommen.

Man hatte ihm bisher immer zu verbergen gewusst, dass einige junge Offiziere im unteren Saale des alten Schlosses mit einem Teile der Schauspieler und Schauspielerinnen ganze Naechte auf eine lustige Weise zubrachten. Eines Morgens, als er nach seiner Gewohnheit frueh aufgestanden, kam er von ungefaehr in das Zimmer und fand die jungen Herren, die eine hoechst sonderbare Toilette zu machen im Begriff stunden. Sie hatten in einen Napf mit Wasser Kreide eingerieben und trugen den Teig mit einer Buerste auf ihre Westen und Beinkleider, ohne sie auszuziehen, und stellten also die Reinlichkeit ihrer Garderobe auf das schnellste wieder her. Unserm Freunde, der sich ueber diese Handgriffe wunderte, fiel der weiss bestaeubte und befleckte Rock des Pedanten ein; der Verdacht wurde um soviel staerker, als er erfuhr, dass einige Verwandte des Barons sich unter der Gesellschaft befaenden.

Um diesem Verdacht naeher auf die Spur zu kommen, suchte er die jungen Herren mit einem kleinen Fruhestuecke zu beschaeftigen. Sie waren sehr lebhaft und erzaehlten viele lustige Geschichten. Der eine besonders, der eine Zeitlang auf Werbung gestanden, wusste nicht genug die List und Taetigkeit seines Hauptmanns zu ruehmen, der alle Arten von Menschen an sich zu ziehen und jeden nach seiner Art zu ueberlisten verstand. Umstaendlich erzaehlte er, wie junge Leute von gutem Hause und sorgfaeltiger Erziehung durch allerlei Vorspiegelungen einer anstaendigen Versorgung betrogen worden, und lachte herzlich ueber die Gimpel, denen es im Anfange so wohlgetan habe, sich von einem angesehenen, tapferen, klugen und freigebigen Offizier geschaezt und hervorgezogen zu sehen.

Wie segnete Wilhelm seinen Genius, der ihm so unvermutet den Abgrund zeigte, dessen Rande er sich unschuldigerweise genaehert hatte. Er sah nun in Jarno nichts als den Werber; die Umarmung des fremden Offiziers war ihm leicht erklaerlich. Er verabscheute die Gesinnungen dieser Maenner und vermied von dem Augenblicke, mit irgend jemand, der eine Uniform trug, zusammenzukommen, und so waere ihm die Nachricht, dass die Armee weiter vorwaertsruecke, sehr angenehm gewesen, wenn er nicht zugleich haette fuerchten muessen, aus der Naehe seiner schoenen Freundin, vielleicht auf immer, verbannt zu werden.

### III. Buch, 12. Kapitel

#### Zwoelftes Kapitel

Inzwischen hatte die Baronesse mehrere Tage, von Sorgen und einer unbefriedigten Neugierde gepeinigt, zugebracht. Denn das Betragen des Grafen seit jenem Abenteuer war ihr ein voelliges Raetsel. Er war ganz aus seiner Manier herausgegangen; von seinen gewoehnlichen Scherzen hoerte man keinen. Seine Forderungen an die Gesellschaft und an die Bedienten hatten sehr nachgelassen. Von Pedanterie und gebieterischem Wesen merkte man wenig, vielmehr war er still und in sich gekehrt, jedoch schien er heiter und wirklich ein anderer Mensch zu sein. Bei Vorlesungen, zu denen er zuweilen Anlass gab, waehte er ernsthafte, oft religioese Buecher, und die Baronesse lebte in bestaendiger Furcht, es moechte hinter dieser anscheinenden Ruhe sich ein geheimer Groll verbergen, ein stiller Vorsatz, den Frevel, den er so zufaellig entdeckt, zu raechen. Sie entschloss sich daher, Jarno zu ihrem Vertrauten zu machen, und sie konnte es um so mehr, als sie mit ihm in einem Verhaeltnisse stand, in dem man sich sonst wenig zu verbergen pflegt. Jarno war seit kurzer Zeit ihr entschiedener Freund; doch waren sie klug genug, ihre Neigung und ihre Freuden vor der laermenden Welt, die sie umgab, zu verbergen. Nur den Augen der Graefin war dieser neue Roman nicht entgangen, und

höchstwahrscheinlich suchte die Baroness ihre Freundin ebenfalls zu beschäftigen, um den stillen Vorwürfen zu entgehen, welche sie denn doch manchmal von jener edlen Seele zu erdulden hatte.

Kaum hatte die Baroness ihrem Freunde die Geschichte erzählt, als er lachend ausrief: "Da glaubt der Alte gewiss, sich selbst gesehen zu haben! Er fürchtet, dass ihm diese Erscheinung Unglück, ja vielleicht gar den Tod bedeute, und nun ist er zahm geworden wie alle die Halbmenschen, wenn sie an die Auflösung denken, welcher niemand entgangen ist noch entgehen wird. Nur stille! Da ich hoffe, dass er noch lange leben soll, so wollen wir ihn bei dieser Gelegenheit wenigstens so formieren, dass er seiner Frau und seinen Hausgenossen nicht mehr zur Last sein soll."

Sie fingen nun, sobald es nur schicklich war, in Gegenwart des Grafen an, von Ahnungen, Erscheinungen und dergleichen zu sprechen. Jarno spielte den Zweifler, seine Freundin ebenfalls, und sie trieben es so weit, dass der Graf endlich Jarno beiseite nahm, ihm seine Freigeisterei verwies und ihn durch sein eignes Beispiel von der Möglichkeit und Wirklichkeit solcher Geschichten zu überzeugen suchte. Jarno spielte den Betroffenen, Zweifelnden und endlich den Überzeugten, machte sich aber gleich darauf in stiller Nacht mit seiner Freundin desto lustiger über den schwachen Weltmann, der nun auf einmal von seinen Unarten durch einen Popanz bekehrt worden und der nur noch deswegen zu loben sei, weil er mit so vieler Fassung ein bevorstehendes Unglück, ja vielleicht gar den Tod erwarte.

"Auf die natürlichste Folge, welche diese Erscheinung hätte haben können, möchte er doch wohl nicht gefasst sein", rief die Baroness mit ihrer gewöhnlichen Munterkeit, zu der sie, sobald ihr eine Sorge vom Herzen genommen war, gleich wieder übergehen konnte. Jarno ward reichlich belohnt, und man schmiedete neue Anschläge, den Grafen noch mehr kirre zu machen und die Neigung der Gräfin zu Wilhelm noch mehr zu reizen und zu bestärken.

In dieser Absicht erzählte man der Gräfin die ganze Geschichte, die sich zwar anfangs unwillig darüber zeigte, aber seit der Zeit nachdenklicher ward und in ruhigen Augenblicken jene Szene, die ihr zubereitet war, zu bedenken, zu verfolgen und auszumalen schien.

Die Anstalten, welche nunmehr von allen Seiten getroffen wurden, ließen keinen Zweifel mehr übrig, dass die Armeen bald vorwärtsrücken und der Prinz zugleich sein Hauptquartier verändern würde; ja es hieß, dass der Graf zugleich auch das Gut verlassen und wieder nach der Stadt zurückkehren werde. Unsere Schauspieler konnten sich also leicht die Nativität stellen; doch nur der einzige Melina nahm seine Massregeln darnach, die ändern suchten nur noch von dem Augenblicke soviel als möglich das Vergnüglichste zu erhaschen.

Wilhelm war indessen auf eine eigene Weise beschäftigt. Die Gräfin hatte von ihm die Abschrift seiner Stücke verlangt, und er sah diesen Wunsch der liebenswürdigen Frau als die schönste Belohnung an.

Ein junger Autor, der sich noch nicht gedruckt gesehen, wendet in einem solchen Falle die grösste Aufmerksamkeit auf eine reinliche und zierliche Abschrift seiner Werke. Es ist gleichsam das goldne Zeitalter der Autorschaft; man sieht sich in jene Jahrhunderte versetzt, in denen die Presse noch nicht die Welt mit so viel unnuetzen Schriften ueberschwemmt hatte; wo nur wuerdige Geistesprodukte abgeschrieben und von den edelsten Menschen verwahrt wurden; und wie leicht begeht man alsdann den Fehlschluss, dass ein sorgfaeltig abgezirkeltes Manuskript auch ein wuerdiges Geistesprodukt sei, wert, von einem Kenner und Beschuetzer besessen und aufgestellt zu werden.

Man hatte zu Ehren des Prinzen, der nun in kurzem abgehen sollte, noch ein grosses Gastmahl angestellt. Viele Damen aus der Nachbarschaft waren geladen, und die Graefin hatte sich beizeiten angezogen. Sie hatte diesen Tag ein reicheres Kleid angelegt, als sie sonst zu tun gewohnt war. Frisur und Aufsatz waren gesuchter, sie war mit allen ihren Juwelen geschmueckt. Ebenso hatte die Baronesse das moegliche getan, um sich mit Pracht und Geschmack anzukleiden.

Philine, als sie merkte, dass den beiden Damen in Erwartung ihrer Gaeste die Zeit zu lang wurde, schlug vor, Wilhelmen kommen zu lassen, der sein fertiges Manuskript zu ueberreichen und noch einige Kleinigkeiten vorzulesen wuensche. Er kam und erstaunte im Hereintreten ueber die Gestalt, ueber die Anmut der Graefin, die durch ihren Putz nur sichtbarer geworden waren. Er las nach dem Befehle der Damen, allein so zerstreut und schlecht, dass, wenn die Zuhoererinnen nicht so nachsichtig gewesen waeren, sie ihn gar bald wuerden entlassen haben.

Sooft er die Graefin anblickte, schien es ihm, als wenn ein elektrischer Funke sich vor seinen Augen zeigte; er wusste zuletzt nicht mehr, wo er Atem zu seiner Rezitation hernehmen solle. Die schoene Dame hatte ihm immer gefallen; aber jetzt schien es ihm, als ob er nie etwas Vollkommneres gesehen haette, und von den tausenderlei Gedanken, die sich in seiner Seele kreuzten, mochte ungefaehr folgendes der Inhalt sein:

Wie toericht lehnen sich doch so viele Dichter und sogenannte gefuehlvolle Menschen gegen Putz und Pracht auf und verlangen nur in einfachen, der Natur angemessenen Kleidern die Frauen alles Standes zu sehen. Sie schelten den Putz, ohne zu bedenken, dass es der arme Putz nicht ist, der uns missfaellt, wenn wir eine haessliche oder minder schoene Person reich und sonderbar gekleidet erblicken; aber ich wollte alle Kenner der Welt hier versammeln und sie fragen, ob sie wuenschten, etwas von diesen Falten, von diesen Baendern und Spitzen, von diesen Puffen, Locken und leuchtenden Steinen wegzunehmen. Wuerden sie nicht fuerchten, den angenehmen Eindruck zu stoeren, der ihnen hier so willig und natuerlich entgegenkommt? Ja, "natuerlich" darf ich wohl sagen! Wenn Minerva ganz geruestet aus dem Haupte des Jupiter entsprang, so scheint diese Goettin in ihrem vollen Putze aus irgendeiner Blume mit leichtem Fusse hervorgetreten zu sein.

Er sah sie oft im Lesen an, als wenn er diesen Eindruck sich auf ewig einprägen wollte, und las einigemal falsch, ohne darüber in Verwirrung zu geraten, ob er gleich sonst ueber die Verwechslung eines Wortes oder Buchstabens als ueber einen leidigen Schandfleck einer ganzen Vorlesung verzweifeln konnte.

Ein falscher Laerm, als wenn die Gaeste angefahren kaemen, machte der Vorlesung ein Ende; die Baronesse ging weg, und die Graefin, im Begriff, ihren Schreibtisch zuzumachen, der noch offenstand, ergriff ein Ringkaestchen und steckte noch einige Ringe an die Finger. "Wir werden uns bald trennen", sagte sie, indem sie ihre Augen auf das Kaestchen heftete; "nehmen Sie ein Andenken von einer guten Freundin, die nichts lebhafter wuenscht, als dass es Ihnen wohl gehen moege." Sie nahm darauf einen Ring heraus, der unter einem Kristall ein schoen von Haaren geflochtenes Schild zeigte und mit Steinen besetzt war. Sie ueberreichte ihn Wilhelmen, der, als er ihn annahm, nichts zu sagen und nichts zu tun wusste, sondern wie eingewurzelt in den Boden dastand. Die Graefin schloss den Schreibtisch zu und setzte sich auf ihren Sofa.

"Und ich soll leer ausgehn", sagte Philine, indem sie zur rechten Hand der Graefin niederkniete; "seht nur den Menschen, der zur Unzeit so viele Worte im Munde fuehrt und jetzt nicht einmal eine armselige Danksagung herstammeln kann. Frisch, mein Herr, tun Sie wenigstens pantomimisch Ihre Schuldigkeit, und wenn Sie heute selbst nichts zu erfinden wissen, so ahmen Sie mir wenigstens nach."

Philine ergriff die rechte Hand der Graefin und kuesste sie mit Lebhaftigkeit. Wilhelm stuerzte auf seine Knie, fasste die linke und drueckte sie an seine Lippen. Die Graefin schien verlegen, aber ohne Widerwillen.

"Ach!" rief Philine aus, "so viel Schmuck hab ich wohl schon gesehen, aber noch nie eine Dame, so wuerdig, ihn zu tragen. Welche Armbaender! aber auch welche Hand! Welcher Halsschmuck! aber auch welche Brust!"

"Stille, Schmeichlerin!" rief die Graefin.

"Stellt denn das den Herrn Grafen vor?" sagte Philine, indem sie auf ein reiches Medaillon deutete, das die Graefin an kostbaren Ketten an der linken Seite trug.

"Er ist als Braeutigam gemalt", versetzte die Graefin.

"War er denn damals so jung?" fragte Philine, "Sie sind ja nur erst, wie ich weiss, wenige Jahre verheiratet."

"Diese Jugend kommt auf die Rechnung des Malers", versetzte die Graefin.

"Es ist ein schoener Mann", sagte Philine. "Doch sollte wohl niemals", fuhr sie fort, indem sie die Hand auf das Herz der Graefin legte, "in diese verborgene Kapsel sich ein ander Bild eingeschlichen haben?"

"Du bist sehr verwegen, Philine!" rief sie aus, "ich habe dich verzogen. Lass mich so etwas nicht zum zweitenmal hoeren."

"Wenn Sie zuern, bin ich ungluecklich", rief Philine, sprang auf und eilte zur Tuere hinaus.

Wilhelm hielt die schoenste Hand noch in seinen Haenden. Er sah unverwandt auf das Armschloss, das zu seiner groessten Verwunderung die Anfangsbuchstaben seiner Namen in brillantenen Zuegen sehen liess.

"Besitz ich", fragte er bescheiden, "in dem kostbaren Ringe denn wirklich Ihre Haare?"

"Ja", versetzte sie mit halber Stimme; dann nahm sie sich zusammen und sagte, indem sie ihm die Hand drueckte: "Stehen Sie auf, und leben Sie wohl!"

"Hier steht mein Name", rief er aus, "durch den sonderbarsten Zufall!" Er zeigte auf das Armschloss.

"Wie?" rief die Graefin, "es ist die Chiffer einer Freundin!"

"Es sind die Anfangsbuchstaben meines Namens. Vergessen Sie meiner nicht. Ihr Bild steht unausloeschlich in meinem Herzen. Leben Sie wohl, lassen Sie mich fliehen!"

Er kuesste ihre Hand und wollte aufstehn; aber wie im Traum das Seltsamste aus dem Seltsamsten sich entwickelnd uns ueberrascht, so hielt er, ohne zu wissen, wie es geschah, die Graefin in seinen Armen, ihre Lippen ruhten auf den seinigen, und ihre wechselseitigen lebhaften Kuesse gewaehrten ihnen eine Seligkeit, die wir nur aus dem ersten aufbrausenden Schaum des frisch eingeschenkten Bechers der Liebe schluerfen.

Ihr Haupt ruhte auf seiner Schulter, und der zerdrueckten Locken und Baender ward nicht gedacht. Sie hatte ihren Arm um ihn geschlungen; er umfasste sie mit Lebhaftigkeit und drueckte sie wiederholend an seine Brust. O dass ein solcher Augenblick nicht Ewigkeiten waehren kann, und wehe dem neidischen Geschick, das auch unsern Freunden diese kurzen Augenblicke unterbrach.

Wie erschrak Wilhelm, wie betaeubt fuhr er aus einem gluecklichen Traume auf, als die Graefin sich auf einmal mit einem Schrei von ihm losriss und mit der Hand nach ihrem Herzen fuhr.

Er stand betaeubt vor ihr da; sie hielt die andere Hand vor die Augen und rief nach einer Pause: "Entfernen Sie sich, eilen Sie!"

Er stand noch immer.

"Verlassen Sie mich", rief sie, und indem sie die Hand von den Augen nahm und ihn mit einem unbeschreiblichen Blicke ansah, setzte sie mit

der lieblichsten Stimme hinzu: "Fliehen Sie mich, wenn Sie mich lieben."

Wilhelm war aus dem Zimmer und wieder auf seiner Stube, eh er wusste, wo er sich befand.

Die Ungluecklichen! Welche sonderbare Warnung des Zufalls oder der Schickung riss sie auseinander?

Ende dieses Project Gutenberg Etexes "Wilhelm Meisters Lehrjahre--Buch 3" von Johann Wilhelm von Goethe.

ngluecklich", rief Philine, sprang auf und

eilte zur Tuere hinaus.

Wilhelm hielt die schoenste Hand noch in seinen Haenden. Er sah unverwandt auf das Armschloss, das zu seiner groessten Verwunderung die Anfangsbuchstaben seiner Namen in brillantenen Zuegen sehen liess.

"Besitz ich", fragte er bescheiden, "in dem kostbaren Ringe denn wirklich Ihre Haare?"

"Ja", versetzte sie mit halber Stimme; dann nahm sie sich zusammen und sagte, indem sie ihm die Hand drueckte: "Stehen Sie auf, und leben Sie wohl!"

"Hier steht mein Name", rief er aus, "durch den sonderbarsten Zufall!"

Er zeigte auf das Armschloss.

"Wie?" rief die Graefin, "es ist die Chiffer einer Freundin!"

"Es sind die Anfangsbuchstaben meines Namens. Vergessen Sie meiner nicht. Ihr Bild steht unauslöschlich in meinem Herzen. Leben Sie wohl, lassen Sie mich fliehen!"

Er küsste ihre Hand und wollte aufstehen; aber wie im Traum das Seltsamste aus dem Seltsamsten sich entwickelnd uns überrascht, so hielt er, ohne zu wissen, wie es geschah, die Graefin in seinen Armen, ihre Lippen ruhten auf den seinigen, und ihre wechselseitigen lebhaften Küsse gewährten ihnen eine Seligkeit, die wir nur aus dem ersten aufbrausenden Schaum des frisch eingesenkten Bechers der Liebe schlürfen.

Ihr Haupt ruhte auf seiner Schulter, und der zerdrückten Locken und Bänder ward nicht gedacht. Sie hatte ihren Arm um ihn geschlungen; er umfasste sie mit Lebhaftigkeit und drückte sie wiederholend an seine Brust. O dass ein solcher Augenblick nicht Ewigkeiten wahren kann, und wehe dem neidischen Geschick, das auch unsern Freunden diese kurzen Augenblicke unterbrach.

Wie erschrak Wilhelm, wie betäubt fuhr er aus einem glücklichen Traume auf, als die Graefin sich auf einmal mit einem Schrei von ihm losriss und mit der Hand nach ihrem Herzen fuhr.

Er stand betäubt vor ihr da; sie hielt die andere Hand vor die Augen und rief nach einer Pause: "Entfernen Sie sich, eilen Sie!"

Er stand noch immer.

"Verlassen Sie mich", rief sie, und indem sie die Hand von den Augen nahm und ihn mit einem unbeschreiblichen Blicke ansah, setzte sie mit der lieblichsten Stimme hinzu: "Fliehen Sie mich, wenn Sie mich lieben."

Wilhelm war aus dem Zimmer und wieder auf seiner Stube, eh er wusste, wo er sich befand.

Die Ungluecklichen! Welche sonderbare Warnung des Zufalls oder der Schickung riss sie auseinander?

Ende dieses Project Gutenberg Etextes "Wilhelm Me